новых в новостей

сочиненія

госпожи гомецъ

Tomb IL

съ Французскато на Россійской языкъ



ab Canamaemepsypit

073 HOLEK W HOBOCTER aluntengous CHEMPONERS



CTO

новыхъ новостей

часть третія.

CAMOCD.

Сжи во смотр во смот

нежели имяни своих в предковв. но большая часть людей возносящихся титуломь знатнаго рода св пр Бэренгемь принимають тохь, которымь богь не дароваль сего преимущества, и не разсуждая, что доброд Бтель есть наилучшій дарь, не удосто-ивають того пріятнымь взглядомь, которой ею влад Беть, ежели онь не знатной крови. Сколь много увид Бли бы великих в людей изв ничего произходищих в, ежели бы имв позвоми: но подначальство владбющее между большими и малыми препятмежду оольшими и малыми препат-ствуеть перьвымь смотрыть на то, что имь кажется превосходные ихь самихь, а послыднимь даеть та-кую боязливость, что они не вы си-лахь показать того добра, которов вы нихь есть. Думають, что худо-жникь родился для своего художе-ства, что дытямь должно держаться промысла своего от ва, и то ничто кром подлаго произойти не можеть от простой породы, и такь у твержлены будучи вы семь мн вній міцуть великих в токмо вы самомы величествь, и не думають, что намарагоцыньйтя сокровища сокрытим ты вы нъдражь земли, что жемчугь бываеть вы грязи и тинъ морской, что на добно оныжь искать, и выкапывать золото на свою пользу, и что металлы не растуть на вершинажь горь, но для получентя ижь на добно доставать ижь изь темноты.

вь то время когда Гуны восвали вы нъкоторой части Европы, и когда Аттила ихь нарь показываль мучительство свое народу живущему вы Германіи, бъдной французской купець, изь тъхь, которыя переходя изь города вы городы на плечахы носять всъ свои товары, доставаль сы великимы трудомы потребное кы воспитанію сына своего которало воспитантю сына своето, коттораго предрагіе качества дівлали совокупно ему радость и болівнь. Самось, такь было имя его сына, украшень быль всъми душевными и тел Беными да. рованіями, казалось, бу дто естество сожал Бя о низкости его породы, одарило его встми потребностьми кр украшентю человбка, дабы штыв натрадить недостатов в в его родв.

Отець его не смотря на подлов свое состояние, увидьль, что онь достоинь гораздо щастливье быть, благодариль бога, что здвлаль его

отцомь

отпомь такого сына, и многажды не могь удержаться оть слезь о томь, чтоонь не даровальему знатнаго рода или покрайней мъръ способовькь возведенно себя сверьхь своего рождення, дабы снискать ему опредъление достойное кь произведенно на свъть дарованныхь ему оть него доброть. Между тымь, хотя онь не ласкаль себя премънить его состояние; однакожь не хотьль укоряемь быть вы упущени по возможности потребнаго кы приведенно его вы совершенство. Вы семы намърени употребляль всю получаемую прибыль оты своего малаго промысла на его воспитание, которое бы могло его вывесть изы сего бъднаго состояния.

мололой Самось пользовался тьмь такь изрядно, что вь восмнатцать льть возраста своего, какь вь вещихь потребныхь кь украшени права такь и вь кавалерскихь обучентяхь превзошель своихь учителей, которые почитая его ученикомы могущимь заблать имь честь и славу распространяли сами достойныя обы немь похвалы, и старались по возможности заблать его щастливымь, оружте болье всего плынялоего сераце.

тероичной его духв не находиль ии вв чемв истинной славы кром в сего промысла, которой произносить оную славными дълами, однакожо не хотвль быть между военными простымьсол датомь, желальим вть титуль гораздо выше сего, чтобь вы случа в показать свою храбрость. Но сте благородное честолюбіе не могло никакого дъйствія имъть во Франціи. Всъ его любили, вс в удиванлись ему; но когда доходила р бчь, чтобь дать ему мБсто между военными возносящимися благородною своею природою. тогда укорили его вы его подлости и каждой обиженнымь себя почиталь, чтобь сынь былнаго и подлаго купца смъль требовать св ними равенства. Столь видимое презрание прину дило Самоса нам Бришься оставить свое отечество, и искать м бета способн вишаго кв благородности своих в движеній; а вы то время отець его смертію своею оставиль, послыдовать своей воль. Такимь образомь намбрился онь бхать вь Германію, таб варварь Ашшила наполняль все кровію и огнемь. Помощію нібкоморыхь богобоязливыхь пріятелей и малымь наслъдствомь оставшимь A 3 HOCAB *SHOW

посльюща, сдылаль себы скипажь достаточной кыревосходству своего рода, и доыхавь до коринфских в границь,
свыдаль, что Туны чинить тамо престратныя разоренія, что коринфской Царь убить вы баталіи, фамилія
его пресыклась, кромы одной молодой
принцесы послыдней Царской дочери,
которая какь чають спаслась вымысломь и стараність одного изы министровь, которой еще противится
непріятелямь сы малымы войскомы
оставшимы послынослыдней баталіи,
но что все сіе царство находится
вы прежалкомы разореніи.

Сїє изв Бстіє произвело в Самос Б желаніє к в прославленію себя по своим в движеніямь. Коринф в казался ему позорищем в достойным в его д в йствв, и чрез в неопред вленное и в которое движеніе думаль, что слава о протнаніи Тунов в и о возведеніи Принцессы Коринфской на престоль, ни кому не соблюдена кром в сго.

Онв осв в домился о имени и осостояній того министра, которой купно и войскомв командоваль, имя его было боюсь, происходиль отв великаго Тефтія перьваго Царя Германскаго, нравв сего Генерала довольно покатоказываль знатную его природу. Онь быль храбрь, снисходителень и великодущень, любиль доброд втель, предпочиталь оную всегда природы, и не пропускаль никогда случаевь кв награждентю оной. В Брность сго и услуги къ своимъ Государямъ были непоколебимы, и коринфяне со всъми нещастіями своими надъллися еще побъдить непріятеля, пока предводителемь имъть будуть сего всликаго Героя. боюсовы свойства столь сходственны были св Самосовыми, что онв не стерпимо желаль заблаться сму знакомымь. Онь освъдомясь о дорогь, которою сму вхать надлежить кь его лагерю, вступиль вь пушь; но сти мъста наполнены бу дучи горами и абсами трудными къ пробзду, принуждали его часто ошдыхашь вь малыхь деревенькахь, которых в бъдность и дикое услиненіе сохранило отволютости пенріятельской. НБкогда утомясь онь больше прежних дней, вошель вы пасту-шей шелашь, чтобы принять и всколь-ко отдохновенія, и принять быль оть живущаговынемы пастуха сы такою ласкою, что нам Брился пробыть вы немы больше, нежели вы прежнихы.

пастук быль старикь постояннато виду, которой чрезь поступки свои казался не при стадах в быть воспитань, мла лость и пріятности господствующе во всемь Самосовомь видь сдблали сто внимащельнымв, а познавь по наръчтю его, что онь не изв числа варваровь приняль его, какв своего сына. Онь быль тогда одинь: чего ради упросивь его принять покой, разсказываль ему нЕсколько о нещасти своего отечества и острачтобь коринфяне совершенно не привелены были подв иго своихв непріятелей. Самось нальясь, что сей настухв можеть его еще лучие увбдоминь о обстоянелствахь сего госу ларства, нежели то, съкоторыми онь прежде о томь говориль, свидьтельствоваль еми, сколь чувствителеньонь оразорени сегонарода, и открыль ему, что онь намбрень бхать вь боюсовь магерь, и биться противь непріятелей подв его предводительсшвомь. Симь разговоромь склониль онь еще больше пастука кв своей любви, котпорой ему говориль. Храброй чужестранець, я весьма радь, что и в утверждается вы томы намърени

ренти оно само собою похвально, Небо вы преславной пушь ведешь стопы твом; твое лице объщееть великте дъла, и я вижу вы другь столь много чюдесь, что ежели бы я сумнываться могь о моемь знанти, то подумаль бы, что я во сны тебя вижу! о боже мей! сколь много удовольствовано будеть твое честолюбте, сколько чести получить ты и сколько славы!

ошець мой, говориль Самось, пресъщи рычь его, ежели я щастливь буду получить то великое достоинство, которое ты мнъ предсканилось чрезв мое честолюріе, но паче чрезв доброд втель, отв который я никогда удалиться не хочу, а поз-навая по твоимь глазамь, что пты познанте им вешь о булущемь безь сомный прошу несказывать мны ни-уку; прошу несказывать мны ни-чего, дабы не то, что ты мны обыщать можешь, предводительствовало дбла мои, но чтобо одна честь всегда была оных в причиною. Тьой разумв, сычв мой, отвъталь старикв, умножаеть мое удивленте, не опасайся, чтобь я хот вль ументить еное безразсудным велеры-чемь весьма сроднымы кы моей старости, кота бы ты и не напом-ниль мнь о молчании, однако друго сще притчины удерживають мена оное нарушить, ето правда, что я сы реблиества еще вдался вы сто науку. но чтобы ты не подумаль, что я живу здысь волшебникомы; и котыль живу здысь волшебникомы; и хоты вы бы пользоваться твоею лехковърностію, то выдай, что я сіе обычайное имыю сы большею частію Германцовы рожденныхы сы такою склонностію кы сей наукы, что для сей оставляють почти всы протчія. Я родился оты фамиліи благородной вы коринфы, имы не малой чины при дворы, и нестотря на мою должность и любовь ко оружію, которое я всегла носиль ко оружію, которое я всегда носиль по самое то время, какь уже старость лишила меня нотребных в кы тому силь, я вдался сь такою прильжностію астрологіи, что получиль гораздо не малой вы ней успыхь, однакожь не такь далеко, чтобь непремънными почиталь всъ признаки, и знаю все совершенно, что есть такая всемогущая власть, которая Авижить и управляеть всею тварію, коей предълы непостижимы; не MCHBIR-

испытны, по чему и думать не могу, чтобь онь мнь извъстны были по правиламь моей науки, но признаваюсь, что шебя увидя, не знаю, что сильное прину дило меня говорить. Меж+ ду шемь обманываюсь ли я или нъть, только радь, что случай тебя привель сюда, и могу тебь небезпо-лезень быть вы твоемы намырении. и сжели шы подлинно желаешь бжать кв нашему Генералу, онв мена подлинно любить, избраль меня проводникомо молодой принцессы Карменіи, когда увезь ее от опасностей грозящих в резиденции нашей жлагефурту. Я св моею фамилиею проводиль ее вы стю пустыню, и здысь воспишываль его со всякимь стараніемв и со всякою тайностію, но вв полности сей нашей надежды, похитила ее отв насв смерть вв таков время когда мы того отнюдь не чалли. Оолъзнь о семь лишении и житіе мое вb здъшней отдаленносши ошняли все желаніе мос кв честолюбію, и такв остался я здвов свженою моею и св дочерью, изв коихв состоить теперь вся моя фамилія, и здысь намырень жить во всякомь усдинении, имъя здъсь и всколь-

косталь пасущихь оть малаго числа крестьянь здыней области, жена моя и дочь удалясь со мною ошь свъщу и суеты, провождають вы невинности дни свои, и веселятся иногда смотря на пасущіяся свои стада, и гулля вы сихы пустынныхы мыхы мыстахь, куда боюсь будучи, всегда миб пріяниль, присылаеть вы каждую недылю о себь ко ми выбломость и оборону, когда часть мнв во оной быть нужав. Такимь образомь, жраброй чужестранець: сжели тебь не будеть безпокойно, и буде непрезришь простоты мъста сего, то я совътую не отвъзжать отв сюда прежле, развъ съ тъми, которых в конечно чрезъ недълю Генераль ко мнъ пришлеть.

Самосъ не могъ сдержаться засвидътельствовать сему старику, чувствуемую печаль въ себъ о Принцестото сместь село старику.

Самосв не могв сдержаться засвидътельствовать сему старику, чувствуемую печаль вв себъ о принцессеной смерти. Желаніе, чтобь за нее биться, больше всего участіе им бло вв его намъреніи; наконець благодаря ево за одолжительной его совъть, склонился на оной, увидя, что ему гораздо полезнъе будеть явиться боюсу св рекомендацією отвего пріятеля, нежели только не знакомымь, и такв и таквежели я, говорияв, могу безв утеснения вась жить свами до прибыти твхв, ково вы ожидаете, то будьте надежны, что мнв шелашь вашь будеть вмвсто великольпнытаго дому. При окончании сихв словь увидвявью онь вшедшихь двухь настушекь, изыкоихь одна какь скоро ево увидвла закрыла тоть так подошедь сы накоторыми знажами удивления, представила глазамы ево женщину гораздо уже не молодую, но такого виду и такой поступки, которые довольно показывали, что она не такая, какову платье се представило.

платье се представляло.

Она поклонилась Самосу, и подошедькьстарику, говорила ему нъчто
наухо, на что онь такимь же образомьотвътствоваль, а потомь возвыся голось свой и смотря на Самоса,
говориль: ты видишь, жраброй иностранець, върную подругу добровольной моей ссылки, а вы сей молодой пастушкъ, указавы на ту, которая покрываломыбыла покрыта, единой плоды
нашего супружества: вложенной оты
варваровы вы насы стражы есть притчиною, что они скрываются оты глазы

ВСЯКОГО

всякого челов вка, которой кажется имь не быть пастужомь, и сте принудило Зелониду предь тобою закрыться, при семь приказаль ей лице свое открыть, вы которомы такую удивительную красоту увидыть Самосы, что невозмогти скрыть учиненнато оною высердувсьюемы движен я, вскричаль, о! небо, какте доброты, и какая честь можеть сравнительна быть владый подобнаго сему сокровища.

владбийо подобнаго сему сокровища. Я сожалбю сих в доброшах в толь-ко для сего, отвъчал старикв, не удивлялсь Самосову восхищентю, а тъм времянем в, как в он в говорил в такимо образомо, прекрасная Зелони-да столько же изумясь о добротажь сего чужестранца, сколько оно о ее красот в премвнялась нъсколько разывы лиць своемына него смотря от различных в движеній, которые вдругы высебы почувствовала; стыды принуждалься в дальее красныть, тайной страхыпринуждалься в днешь, а нъжныя нъкоторыя движенія вы пользу сего любезнаго чужеструнца вводили ее во такое смущеніс, которос преодол Вть была безсильна. Самосв нимало неспокойн Бе ее быль, но любовь которой по сте вресердцемь. серацемь его при зракв такой удиви-тельной красоты сытакою силою, что ему весь разумы потребены быль ко утаентю оной.

Алманусь, такь звали пастуха, разсматриваль ихь обоихь сы такою прилъжностю, что провидыль ихь тайныя чувстви, но притворясь, будтоижинепримътиль, старался только угостить гости своего со всякою честнои чувствуемым в к внему высебы почтентемь; для сего призвавы в Бскольких в пастуховь служащих в сму вы дом в, приказаль приготовить деревенской объдь, которой своимь преизряднымь вкусомь и пріятностію угощентя казался Самосу великол Бпнымь пиромь. Молодой воинь Бль мало, но больше старался разсматривать Зелониду, пастухь, желая его пространнее познать и на дъясь получить его повъренность во открытиего ро-да, просиль его объявить ему свое имя, и что принудило его оставить CBOE OHIC TECHBO.

но Самось довольно уже позналь презрънгя людей и нам Брясь, чтобъ его дъла служили ему въ мъсто фамиліи, отв в чаль: я прощу по волить мив содержань шайно шо, что вы

знать желаете, человък в не имбетв имяни, каких в ни им бл в бы предковь, еже не заблаль ничего славнаго и достойнаго чести. Я хочу назваться тьм вименем в какое даств мн в честь, и хочу родь мой им вшь оть себя самого, получивь такую славу, которая бы вознесла меня на верьхв достоинства и щастія: вв семв нам Бреніи явы бхаль изь моего отечества, я посл Бдн бишей вв челов бческом в родб, потому что ничего еще не заблаль достопамятнаго, и желая возвысить себя отмънными дълами, чаяль бы помрачить мои желаніи, ежели бы открыль мое имя, не здълавь ничего 3Hamharo. (Alexand) a shib sec manya di

ктобы ты нибыль, отвъталь Алманусь, исполнень удивлентя, таковые чувства превозносять тебя уже предывствилюдьми. Сохраняй ихь, сыньмой, и отпусти мнв мое любопытство, и отпусти мнв мое любопытство, и не простру оное дал бе, чтобь не быть теб тымь неуголнымь. Посемь премыши разговорь увъломиль его о обычаяхь и состоянти коринфянь, осилахь оставших вкооборон ботые-пріятеля, ообраз бвоевантя и сражентя Туновь, о варварство ихь и о жесто-кости Аттиллы, которой не боясь грому

трому, могущаго визпасть на главието отр бога, накотораго онр хулу возлагаль вельль всымь называть себя бичемь божимь, потомь разсказавьему знашнъйших ворицеров в боюсова вой-ска и засъдающих в в в совъщъ, прост-ранно описал в ему настоящее состоя-ніскоринфа, увъдомил в его, что когда Ашшила завладбль Клагенфуршомь, столичнымь городомь, выигравь ба-талію у коринфянь, тогда боюсь не довольно силы им Бякооса ж денію онаго, сталь вы лагерь вы инкоторомы разстояни отв города, и отпудатревожить неприятеля столь сильно, чио надъешся принудишь его кв вторичной баталти, которая токто одна можеть предбав положить одной или другой сторон В, что войски богосовы прирастають каждой день и исполнены храбрости и ревности, но неравны числомь неприятелю, и безь той чудной помощи, говориль онь, кошо-рую богь пригошовляеть Коринфянамь несомн ввался бы и о совершенномь разоренти нещастливой сейземли.

Самось не очень внимая що, ч що сщарикь прежде ему сказаль о своей наукь, и не чая, ч щобь сей разговоры имбавсьоном вкошорое совокупление, Томо 11. б спросиль

& mary from such

спросиль у него, какая то помещь, в которой онь говорить, но старикь, раскаясь, что много ему открыль, отвычаль ему усмыхаясь, что ему непозволено отомь объявлять, но онь узнаеть то скоро самь, какь скоро только за коринфинь оружіе приметь. Сь симь разговоромь окончался оббав, во времи котораго Зелонида и за мать очень мало говорили. Алманусь проводиль Самоса вы телать стоящей подлъ его, въ которомъ онъ рожнаго челов Бка, просиль его тре-бовать всего что потребно будеть, и лавь ему для услугь двухь пасту-ховь, оставиль свободно размыш-

лянь о его прикаючении.

Как в скоро он в остался одинв, то от давшись своей раждающейся любви, и повторяя в в ум в своем в с в даманусовы слова, почувствоваль в в перьвой разв жизни своей претяжкую бол взнь о посредств в своего щасття и олютости своей судбины принужда-ющей любить его такую особу, ко-торую оно не по богатству ни по роду своему требовать не можеть, хота только простой пастух в нынь Алма-кусь, однакожь прежде быль знашен в

тень между коринфянами, онь здв-лался пастухомь оть одного токмо-нещастія, которое вь одинь чась, окончаться можеть, и чтобь тъмь избъжать мучительства непріятеля: своего отечества, но еще больше обязань кь тому ревностію своею кь своимь государямь, нежели страхомь неволи, ежели бы непріятель быль. побъждень, то пастухь Алманусь здвлался бы опять знатн Бышимь челов Бком в государства, а Зелонида вступивши в в свое достоинство вид Бла бы только одних в Царей себя превосходящих влюбившейся Самосв погружень будучи высыхы разсужденіях в и не нашедвнималаго вида кв полученію себъ щастія, изгоняль спрасть свою встми разсужденіями достаточными кв испроверженно оной. Мибли, говориль, простерти взорь на стю совершенную красоту, ми в ли ее любить, ми в ли ласкать себя получентемь взаимной ел любви. Ахь, ежели бы я хошя великимь 60ташствомь наградить могь сте жестокое состояние, в в которое судьба ее ввела, можеть быть унизила бы она себя меня любить! но увы, что могу представить теб в, любезная Зелонида. лонида,

монида, сердце любовію кв тебв горящее, желаніе безприм врное сдвлаться тебя достойнымв, и нвсколько чувствій доброд втели, вв томв только состоить мое богатство; однакож в стану любить Зелониду, кої да умереть и ее не любить, для меня равно, и стану стараться получить столько славы, чтобв ей показать могв, что меня жотя небо литило достоинства и знатнаго рода, которыми бы ей равенв быть могв; однакож в даровало мнъ честь кв заслуженію оных в.

Тъмь временемь какь Самось шакь разсуждаль, Алманусь больше увърень своею наукою, нежели ему себя показаль, обнадеживаль свою жену, что конець приближается всъмь нещастемь ихь отечества. Сей то есть прекрасной чужестранець, которой избавить нась оть мучительства Гуновь, я конечно необманываюсь вы моей наукь, и преодолью наконець боюсово невърояте, какая радость, любезная креона, какая утьха будеть тебъ видьть Зелониду щастиливу!

разумная Креона, (такъ звали пастухову жену) не столь зувствительна

авна ооббщаемом bей от b него благополучім, сколько о настоящемо ея нещасти, но несмъя показать ему нев брояши свое о его наук в, слушала его безь всякаго отвыта, но услыша Зелони лино имя, отвычала: Сколько ни увърень щы сею щастливою прембною, однакож в прошу не от рывать ничего о том в Зелони АБ, наша должность требуеть от насько охраненію ся от таких в чувствій, кои бы противны были ся покою. Ежели сей иностранець поллинно тоть, кошорого Небо ей назначило, що должно преданься нам' власти Всемогущаго провидънгя, не присовокупляя ко тому слабых в силв нащих в, а буде сей незнакомой не тошь, кого шы часшь, то не будеть намь укоризны, что мы предвуготовили сераце ся вы пользу такому челов бку, которой не можеть быть ее супругомь. Сей разговорь го-раздо разумень быль кь соглашентю Алманува, великая дюбовь его ко Астрологіи не препятствовала ему никогла последовань разуму, исообразуясь разумному креонину представлению, оббщаль ей бышь возлержнымь, но ищешны предосторожности наши, говориль пришомь, сти два сераца со-СДИНОНЫ

единены уже крвпчайшими оковами, которыя одна смерть преломить можеть. Симь и подобнымь образомь разговаривали они почти до самаго свъщу, а Зелонида имъя мысли свои гораздо далеки от таковых в суевъгою планешою кромб своего сердца, препроводила всю ночь вв чрезвычайномь безпокойстви о движентяхь потувствованных высебы призракычужестранца, неим Бяну жды ввАлманусовой наук в кв познантю того пришчины, употребляла вс всилы свои квразрушенію оныхь: но ударь уже быль совершень. Са мось вкоренясь вы серду в ее гораздо сильняе гордости. высокато рода, поббанав весь ея разумв, и любовь преодол вв вс в ся нам брении, оклонила ее желать, чтобь либосей чужестранець быль достойнаго ся рода, или чтобь она была только простан настушка. Наступившій день ни мало не возвратиль спокойства вы сердца сих в двухв любителей, часв свиданія их в умножиль только их в сму-щеніе. Зелонида показалась Самосовымь глазамь гораздо пригожее пре-жняго, а онь, казалось, представиль глазамь ен новый приминости и ко-TAA

фда св одну сторону почтение а св другую стыдв препятствовали имв ошкровенно сказать, что они не находять пріятиве другь друга, то взглядамь ихв ничто не препятствовало, не смостря на взаимное ихв присуждение другь друга увъдомляшь о горячности своей любви. Самось стальоть тогосм Бляс, а Зелонида нестоль боязлива, говорили другь св другомь, иввразговоражьо самых впростых вещах в, показали столько разума, что твыв совершенно друг в друга плънили. Алманусь жела п Самосу препроводить время до отвазду его св накоторою приятностию, звадь его осмотр Бть положение его пустыни, и взяль креону и Зелониду съсобою. Самось почитая всв мъста равны, гдв удовольствіе им Бть можеть вильть удовольствіе имъть можеть видъть свою прекрасную настушку, согласился на то сь радостію, и для предросторожности разсуждая, что всетда готову надлежить быть ко оборонь вытакомы мысть, которое окружено непріятелями, взяль сь сообо свое оружіє. Хотя пастужь и ув бряль его, что его убъжище не извыстно непріятелямь, и такь всы четверо вмысть обощли ночти всю ту деревню, которая положеніемь своимь везды посящью везды посящью везды посящью на посящью везды посящью на посящь предпредставляла имь новые прідтносити, густые а Бса, прекрасные долины, луга испещеенныя цвъшами и съ горь шумящія источники, гроты и прочіс жуложества натуры, такв укра-шали стемвсто, что Самось много разь щастливымь называль алмануса, которой получивь вь младости своей всякую честь вожделенную челов Бкомь сто рода, и показавь довольные услуги ответеству своему, и Государю, можеть безь стыла вкушать сладость покоя вы такомы пріящномь убъжищь.

я признавансь, отвыталь старикь, это ежели бы я только разсуждаль о себв, то шастливою бы почиталь забщиною мою жизнь: но польза горазлонужн бищая, мой любезный чут жестранець, оставила вь серлць моемь корень честолюбія, которой старо. ст но моею только возрастаеть. Чемь бол ве и приближаюсь ко концу, шъмь бол бе желаю вид Бть оксичание злоключенти мовго отечества, и возстановление шого, что мив всего миляе.

столь ведиколушных чувствія, говорила Зелонида, смотря на него сь прілиною крошостію, найдушь себ влагодарные свраца, и ожели вы

о которой говорите, то она увбрить вась можеть, что предпочла бы пастушей жезль оной, ежели бы динение ваше отняло удовольствие ей раздылить оную свыми какая честь, говориль при семь плыненной Самось, уполобиться можеть приянности, слыша такие слова отв прекрасный достойная Зелочила, продолжаль онь, восхищень своею страстию, сколь почитательнымы чинишь ты сей жезль, исколь щастливыбы ябыль

носыть оной св тобою:

Не желай такой судьбы, отвътала она закрасневщись, и помни что 19-раздо прілтнье есть выномь почтить то, что мило, нежели продолжать дни выпечальной пустынь. Зелонида говоря сіе, показала вы глазахы своихы такую искренность сы величествомы смышенную, которая Самоса привела вы изумленіст но не постигнувы тайны сихы словы, а однакожы нувствуя, что они нычто скрытное вы себы имы они нычто скрытное оные изыяснить, но сей разговоры престыло ржаніс нысколькихы лоща дей, и стремищельной бы водной, которая стре-

тиремясь св холма, бъжала пряме на нижв, Самосв увидя что она безвъсланика, и болсь, чтобв она не приближилась кв Зелонидъ бросился ей навстръчу, и рукою сильною и храброю схватиль ее за поводь, остановиль посредивсегоея бъгу; но едва только успъль ее осмотръть, то услышали вопль
многихв голосовь, и увидъли на вершинъ холма людей на лошадяхв біющихся св безпримърною яростію. Сей
вракв весьма чувствителень быль
храброму Самосу, которой не могь
пропустить взять во ономы участіе,
и съдши тоть чась на прибъжавшую
кв нему лошадь, поскакаль, забывь

все, на мъсто сражентя.

будучи довольно извъстень ооружи и образъ сражентя Германцовь и Туновь, узналь тоть чась, что партія сихь варваровь конечно не таянно напала на нъскольких в ковалеристовь боюсова войска, и что они неравны будучичисломы сы нападающими безы сомнънтя лишились бы жизни, или свободы. Предведитель повидимому Германцовь оборонился сы храбросттю достойною изумлентя, многтя умирающим варвары чувствовали уже силу ого руки, подкомандующие его помо-

Тали

тали ему всёми силами; но не смотря на мужество их уже почти окружены были. Тогда Самось какы молнія устремясь на непріятелей, даваль имь смерть иужась, и всёхь обратиль противь себя, подавы тёмь время противной их партіи ободриться, и сь сугубою силою ему помогать.

Храбрость сего молодаго воина столь отм внна была чудными его двлами, что варвары почли его извада вышедшею фургею, а соперники ихв св небесв посланнымь избавителемь. Сти различные мысли возбуди-ли бо дрость вы Германцахь, а вы Гу-нахь всыли страхь и ужась, кото-рое скоро показалось ихь побы дент-емь, ни одинь изь нихь не избыжаль самосовой ярости, которой повергая всбх встрвнающихся ему сильными ударами побиль болбе сорока сих варваровь, наконець не имбя больше непріятелей престаль побъждать, и оставя окружающих вего мертвых в и умирающих в, обратился кы то мьсту, которой казался быть главнымы, но увидыль одного идущаго кысебы на встрвну. Сей коринфянинь снявь сы себя шелмы и сы почитаніемь чишаніемь

зышантем в полошель кв нему говориль: Молодой герой, какое воздалние ловольно можеть наградинь показанную отр тебя намь услугу, и каким в щастливым в случаем попомощь. Говоря щакимь образомь, разсматриваль придъжно Самоса, и ока-заль выглазахь своихь удиваенте св изумлениемь смъщенное, но сжели пріятности сего молодаго героя на Бнили сер меегос вперывато взгля да, то взаимно и его зрак в не меньше произвельдыйствіявь Самось, его благородной и величественной видь, поттительная старость, кротость соединенная свего словами, и храбрость, св которою онв его увидбав биощася, вложили врнего шакое почисніє, чио онь тогожь часа намбрясь никогда отрнегоне отставать, отврчальсь починительною см Блоснію: Мол должность требовала, государь, подкр Билять справе дливую сторону, успыхь моего намърентя довольно меня награждаеть; но сжели вы часте обязаны быть ми в нокоторым возданием возданием возданиям и позвольше ми в честь им вть биться всегда подввашимь предводищельствомь, и научишься

утипься от вась искуству, котора-го вы теперь видбаи, во ми в слабой опышь, я странственникь, жела-ющь славы и чести, намърень быль ининить во боюсово лагерь, и про-синь его дать мив ко заслужентю случай оныхо; и буде вы меня не случай оныхв; и буде вы меня не недостойнымь находите быть ему представлену, то униженно прошу тъмь меня наградить. Ежели бы боюсово войско, отвъчаль коринфянинь, смотря на него пристально, составлено было изв таких в странственниковь, каковь ты, то давне бы уже принуждены были Туны оставить, не токмо коринфь, но и всю Терманію. Я, храброй чужестранець, продолжаль онь, ево облявь я поелетавляю тебъ боюса, и ялыв, я представляю тебь боюса, и дылаю тебя сы сего часа его товарищемв. Ахв: милостивой государь: вскричаль Самось, познавь чрезь сти слова, что то боюсь самь, отпустите мнъ мое невъденте, онь хотъль продолжать, но боюсь удержаль его, говоря, миб должие просить у тебя прощентя, за что ж теперь уступаю теоб всю команду; но хочу; храброй чужестрамець, чтобь сами коринфине сви-Дешели

детели твоих в чудных в двл поднесли теб в оную честь, и чтобв они не подумали, что я не хотя 60л ве ими повел ввать, оставляю чинь мой отв боязни, или отв лехкомыслія, пойдемь теперь, пойдемь принять вы лагер в должную теб в по-

жвалу и честь.

боюсь не имъль тогда при себъ болье няти человъкь оставшихь оть дватцати при немь бывшихь, и 60-ясь еще нъкоего нападентя, обратилсябылоквлатерю, но пл вненной Самосв смотря на него св нъкоторымв без-покойствомв, говорилв: Знатные пастухи, милостивой государь, которыхь я для вспоможения вамь оставиль, находятся безь сомнънія вь великой боязни; позвольте возвратиться мнв ихв ободрить и благодарить за показанныя мн в от в них в учтивости. Алманусь и Зелонида, ты знаешь ихь, говориль боюсь. Самось увидя его удивленте, разсказаль откровенно ему свое приключение, нескрыв в ничего кром в любви своей кв Зелонидъ, и ласкательных в Алманусовых в предсказаній. Потому надобно их вывесть из болзни, говориль боюсь. Я разсуждаю, о участи ихь вь жебв, потому, которое я самь вь жебв имбю. По сихь словахь приказавь прочимь за собою сль довать, сь вхали сь холма и нашли Алмануса при собраніи всвхь пастуховь вооруженных в напомощь чужестранцу.

Изумление его было чрезвычайно, когда увид Блв его выбств св Генераломв, которой какв скоро его узр Бав. сошельсь лоша ди, и бъжальего обнять, Самось учиниль шожь. Алманусь желая въдать причину сражентя, которая его столько встревожила, и какимв случаемв они свыхались вмвсть, получиль оть боюса вь отвыть, что он в нам врясь осмотр вть сам в н Б. которое м всто, которое непріятели заняли, и которое подо слабымо охранен темь было, вы вхальсь дватцатью человъками, не заблавь вы непріятеляхь никакого движентя, и не нам Брень будучи побудить ихв кв сраженію, возвратился в свой лагерь, но варугь напала на него непріятельская армія, прошивь кошорой они довольно тувствительно оборонялись, но безв сомн Бизя бы поб Бж дены от вних в были, потерявьуже пятнатцать изв свосисвиты, сжели быне поспъшиль имь нечалино на помощь сей храброй чужесшранець,

жестранець, причемь о аблажь его присовоку пиль такую похвалу, которая ясно показывала вложенное вы него объ немь удивление.

Алманусь утвержденной сею похвалою вв томв мн вни, которое о Самосвимбав, почувствоваль о томь такую радость, которую едва ум брить могь, и поведши сихь двухь героевь вь свой шелашь для удбленія сей радости, испужавшимся пастуткамь, нашли ихь еще вь смертельной боязни. боюсь поздравиль креону сь почтеніемь, а кь Зелонидь подощель сь та-кимь унижентемь, которое вь безпо-койство привело плъненнаго Самоса, чая вы почтенти семь видьть нычно тая вы почтени семы видыть ныте свыше учтивости. Прекрасная пастушка приняла их в обоих в смиренным величествомы, и радуясь, что тужестранцова храбрость случай ей подала засвидытельствовать ему, ны которую часть своих в чувствий исполнила сте сы такимы разумомы и ныхностію, что бы онь причину имбль доволень быть своею судьою, ежели бы самолюбіе вы сердце его превзошло наисилн Бишую страсть. Между тъмв боесь отошедь св пастухомь особо разговаривали долгос время между C06010

совою, а Самось пользуясь симь временемь, изная чито разлучится св зелонидою, полошедь к ней и смотря на нее ch makumh normentenb, kakh u Aloбовно говориль: Ежели небо мив, ь, суларыня, всегда шакв склонно будеть противь непріятелей вашего отечества, каково мив было св пртвала моего вы Коринов, то см вю себя ласкать, что вы скоро новос 35 почтение получите вы клагенфурт Б: коль счастливь от я быль, сжели оы кровь мой, которую я пролить за вась желаю, склонила вась приняшь оное св милостно! кв чему ты теперь нам Бряяся, отв бчала Зелонида, подавшь такуні надежду ми в 23 о будущемь, какой я еще никогда He umbha, in nist best obuast mis не можеть соми вванных о моей блато лариости? Axb: прекрасная Зело-нида, отввиаль Самось: я не благодарности отв васв требовать булу, ежели рука моя вамв полезна бышь можеть; моя горлость склоня ть меня гораздо большаго награждения желашь нежели то которымь вы меня почтить часте, дерзновенный мой желаній! Побзжай, жраброй чужестранець, пресъкла она рыв его Tomo II. 84 K pa -

закраснъвшись, когда мы больше познаемь другь друга, тогда ты мию объявишь, чемь награждены быть могуть твой заслуги, а я тебъ докажу, что ни какого воздаянія нішь, котораго бы доброд Бтель и заслуги над Бяшься не могли отв Зелониды. по сихв словахв оставя его принудила обращиться кв боюсу, которой тымь временемь окончаль свой тайной разговорь сь Алманусомь. боюсь объявиль Самосу, что надлежить возвращиться вы лагерь прежде окончанія дня, для того простились они св сими знашными жишелями пустыни, и молодые любители со всею скромностію своею не могли себя столькопреодол Бть, чтоб в непоказать, сколько чувствительно сте разлученіе их в серацамь. Самось свав на свою лошадь, на которой прежде при-Бхаль вы стю пустыню, оная своею 60 дростію и послушаніемь показала все достоинство и храбрость своего всадника. Алманусь и кориноской тенераль смотрым на него св удивлентемь, а прекрасная Зелонила во вну тренности своего сераца предпочищала его всъмь живущимъ на земаъ. Сти два героя отдавь послъднее благодарение своимь npiпріншелямо пряняли пушь свой ко лагерю шакими дорогами, кошорыя ихо безопасными чинили ото всохо нанаденій.

Слухь побълы ихв распространялся уже во всемь дагеры, и для того быль выбядь ихв сь восклицаніемь всего войска. Солдаты св природы лю-бяще пригожей видь своихв начальниковь, подавали различны я свид Бшельства радости увидя Самоса; а какв боюсь имв объявиль, что за сте постжденте Тунновь обязаны они птолько его храбросши, то не надобно обло ничего 60 д Бек в приведению ево в в совершенную их в любовь. Сей молодой воин в от в Бтствоваль имь на то сь толикимь благородствомв и св толикою кротостію, что па вниль кь себ в в свіжь серд-ца. боюсь опредвлиль ево сь самаго того дня вь управленіе обвіщаннаго ему преславнаго чина, но оно не хошблю того прежде приняшь, пока не увъдо. мился вв полномы собрании начальни-ковы о обстоящельства жы дыль, оимыших в поступках в и о предприятых в намбрентях в. дабы чрезв то поступать осторожно. Уностранець будучи не зналь положенти земли, для того спросиль генералной плань коринеа B 2 и особливой

и особливой столичного города, на ко-торых в показаль Кориновнам в учи-ненныя их в погръшности, преимуще-ства, которыя они упустили употре-бить себь выпользу, и каким вобразом в оное исправить надлежить. Сте все чиниль онь свтакимь знантемь военнаго искуства, что вы изумленте привель наискусн вишихы коринояны, котторые согласно его просили, чтобы взялы все войско на свое соизволенте, и что они всъ будуть послушны его повелънтю; но Самосы отнюдь не хотълы принять начальства, и доволень быль чиномь боюсова намъстника, а сей ра-зумной мужь начиная уже върить, что Алманусь не обманывается, и что Самось конечно назначень кь великимь Самось конечно назначень кь великимы двламь, видя его вы шакія молодыя льша одаренна всьми доброшами, ко-шорыя ни чемь кромь долгаго ученія и искусшва получишь не можно, удержаль шишуль начальника шолько для его удовольсшвія, и упошребляль оной шолько для его ушьшенія и дабы лушче показащь другимь шо почшеніе, кошорое кь нему имьешь; сіє почшеніе умножилось вы немь еще болье, когда. Самось ошкрыль ему о своемь родь и о маломь счасшій своемь, по онов OHOS

оное велико было брагородностью его мыслей, которы в боюсь предпочиталь знатному розу и достоинству. Сей разумной старикь зная, что не всв будуть равнало сь нимь мнюнія, неоткрыль ни кому сеи тайности, и принудиль его скрывать оную отв встхв, кто бы ни похотба в о том в знать. Онв починая добродътель превосходиве всбхь шишуловь обходился сь нимь не токмо как в своим в сверстникомв, но еще при многихв случаяхв показывляю ему почтеніе должное

природному принцу. Самось наполнень благодарентя не превозносился своимь счасттемь ипри нимая бэзь гордосши и безь высокоумія всь показуемы я ему ошь боюса публичныя чести, благо дариль сво за то особливо безь принужденія и безь униженія. на конець извыстившись довольно о всемь, что знать было ему потребно для исправлентя достойно своего чина нам Брился оса дишь Гунновь и принудитьих в к в батал їн. Для сего завлавь потребное расположение представиль оное военному сов вту, предвявиль всв ползы онаго и уронь, которой коринелнесебь аблаюшь. , когда шолькосшаза рашься непріятеля тревожить, то всб B 3 4 CĬM 1. 10th 1 i

сти малыя сраженти, говорчав онь, скольниславны вамь кажушся, однакожь весьма малой уронь аблають непріятелю, иуменьшають ващевой-ско, а Тунны т вмь не ослаб вають, ниже вы чрезь то усиливаетесь. бы-3) вають таків случаи, при которыхь 43 надлежить отваживаться: вы никогда не возвращите клагенфуртастодичнаго вашего города, вашего любезнаго мъста, ежели толькостараться станете содержать оной ввосадь, но еще симь образомь погубите пріятелей равно как b и непріятелей. Оставте безполезное предпріятіе; мы скоро завладбемь городомь, ежели побъдим в. Аттилла сей варварь идеть св своимь войскомь ко взящию города Корнїола, остановите псходь нападемь на его войско, и избавя корніольцовь отр сего страшнаго непрі яшеля, избавимь при томь и себя самих в. Сеи народь будучи внъстража придеть соединиться сынами, и почитая нась своими избавителями поможеть намь выгнать его изь всей Германіи или и разбить.

Храброй Самось говоря такимь образомь показываль такое на дъяніе, что вложиль оное во все собраніе. Воен-

ыы

и отнь горящій вы глазахы его и оживанющій его слова вливалися вв сераца не м Блыхв; прінтность краснорбчія его соединена была сь мужественною красотою, св кроткимв величествомь, св благородными поступками, свудивительною статностью его твла и со всъми пріяшностями юности. Того ради почитали его при семь случа в превыше простаго челов вка, и хотя исполнение его предприятия быгласно оное похвалили. боюсь видя вство умы ко нему преклонные, и что сте всеобщее согласте не столько прочеходить отвединомыслія добровольнаго, сколько отв того мивнія. которое всв имьть о немь начали; утверлиль оное еще обнадеживая; что онь конечно чаеть сему молодому воину просвъщену быть нъкоемв. и сколь чудесно послало его не-60 ему на помощь, столь непремънно надбяться надлежить, что онь кориноянь извести изв неводи назна-

Сти слова совершенно обращили кв нему все собранте и опредълили, чтобв войско на другой лень безв всякаго ту-

му выступило изв лагеря, и шло бы прямо к даубаху сполнцо корнтольской, и чтобь стало вы латерь поль стрнами сего города для отвращения непріятеля от в осады онаго, и когла уволано будеть о их походь, то-гла корніольцать и кориг вянать вы-ступить г зь своих в догерей и инши противь в рваровь и напасть ва нихь не д вая имь ни малаго времени кь отдохноленію. По так огомь учрежденіи отдаль боюсь кача вство нады войскомь Самсся, которой тотчась приказ воплаль о выступлент извлатеря. Стя выдомость обраловала все войско, которос чже скачать зачинадо дыствовать оборонительною и ободрегною належдою, чтоб вти на неп зашеля свыскою поспешностно было послушно, которое ясно показывало желание его вы бою Между шымы Самось быль не весьма споксень, желаль бы увбдомить о ноходь своемь Зелониду и знашь о ел состояни, но жотя полнию гласть имбар войскь, которую получиль от великодушія бысова, однакожь не смвль безь его воли послать кв Альманусу : св другую сторону ровность его vвычто только для сохранентя со ссобот от далиль со вы сте пустывное место, потому не могы выпришься вы семы случаю такому человых, котораго чаяль быть своимы сопершикомы.

вь сей смутности онь находился, какь боксь вошель вь его наметь, и державь рук в письмо подстель к в нему сь нъкоторою печално и говориль: А увьдомленіемь почтекна о Алмануса о нашемь предврзятия я довольно видбав, сколько участія онв во всемь темь имъеть; чно принадлежить до тебя, и сколько напротивь тего то во на напримому не могь скрышь ств него твоего намірренія: я ув вломиль его о всемь что мы хошимь аблашь, а при томь и о помь удивлении, готорымь ты исполниль наши серлца, и получиль на то отвыть, при помв развернувь письмо четаль следующее: " Сколь ни печально намв, То ударь, ваще отсудствие, однакожь належны, что храброй чужестранець при-;, велеть кв намь вась побблителемь , общих в наших в непріятелей, и сія у, сладкая належда улерживает в на-, ши слезы: одна только зеленида не B 5

"пріємлеть той надежды, которай меня ласкаєть: она просить вась беречьнесчастливойостатокь корина, оннь, не предавать опасности жизнь вашу, она совершенно увбрена о вашей вбрности, которую вы всерида вашей утверждена была вашею кровію. Храброй чуженть имбеть вы ея боязни; она вать его препоручаеть ая, госу дарь мой, бу дучи больше ва извыстень о его су доб и о нашей, увбщеваю вась обоихь поростивностью в бойтесь о нась ничего, мы столько у удалимся до вашего возвращенія что ви одинь смертной не сыщеть нашего жилища. нашего жилища.

А признають, храбрей Самось, товориль Союсь, что весьма сожал бю оставить Зелонилу вьел пустынь, однакожь предосторожность наша требуеть, чтобь она не премынла до времяни сего жилища Я надыюсь, что ты познаеть ее н бкогда совершенные и примышить какую нибу дь важную причину я должень скрывать ее от всегосвыта, и не могу еще открыть тебь сей тайности, только увбряю, что она мыб

гораздо миляе жизни, и одна она есть только главное намбренте встхв моихв действій. Легко познашь можно, какимь ударомь поражено было Самосово сердце при сихв словахы! Онв не сомн ввался больше о боюсовой любви, ниже о томь, чтобь Зелонида не была чувствителна противь сей страсти. Старость сего начальника сколь ни несходственна была св лъшами сей прекрасной дъвицы, не могла увбрить его о неправости его мыслей. Онь позналь вь Зелониль нъкоторое славолюбіе, которое его удостоверяло, что пріятность младости не столь прелестна ей какв ть лавры, которыми боюсь быль по-крыть; поражень оть отчаянія, ивидя совершеннаго себБ соперника вытакомы человых в, которому обязань быль великимы благодарентемь, отвычаль ему сыдовольного холодносттю, что оны сы радостію участів береть вь Зелонидиномо благополучи, когда знаеть, что она ему столь мила, и не пожал беть ни крови своей ни жизни, дабы она удовольствие имбла видыть его сво-

Сти послъднтя слова выговориль онь щакимь голосомь, которой боюсу нъко-

н вкоторое подозрвние подаль о его мыслях b, но не разсуж дая запотребно выводить его из b сего заблуждентя вь такое время, когда о важи виших в двлахв помышлять надлежить, не отвычаль на то ничего, но только бладариль его пріятно за его усерліє, и прем внивши разговорь зачаль говорить о выступленіи войска и о мъражь, ко-торыя принять надлежить для увъдомленія корніольцовь о пріуготованномь имь вспоможеніи. Самось нам Брясь истребить любовь свою, и свое имя вы семы походы крайны старался слытать чрезы тославнымы своей памяти, и вы туже ночь коринояны выступя изв своего лагеря пошли прямо кв лаубаху столицъ Корніольской. Я не буду описывать ихв похода, ниже неусыпные труды Самосовы, которой при семь случав получиль совершенную любовь отв солдать и всеобщее почтенте от в всего войска; онв управляль оное такимь образомь, что во время похода претерпъть надас-жало, бол ве поощряли их в ко окон-чанно оных в трезв погубление сво-их в неприятелей.

Самось употребиль такія предо-сторожности, что корніольцы о по-ходь нхв увбломлены были прежде нежели Гунны о томь нъкоторов извъстіе получить могли ; и сте облегчило имь средства соединить часть силы своей сь Кориноянами, такь что войско будучи при выходъ изь кориноа только вь пятнатцати тысячахь человъкь умножилось до сорока не доходя еще до Лаубаха, как в чрезв корніольцовь, так в и народомь бы ущимь от вединаго имени Аттилова, ипредающимся великим вчислом в подв Кориноскія знамена. Самось поставиль лагерь свой подв городскими ствнами, дабы не допустить непріятелей до осалы и вв случа в нужды им вть себ в надежное уббжище. Между ш Бмв Гунны продолжая побъду свою вступили уже вы корніольскую область и всь мъста на пуши лежащія наполнили кровно и огнемв. Ижв войскостольмноточислениве было Кориноскаго, что они сведавь о приходь их в на помощь корнюльцамь ругались всемь, и товорили гордо, что сти два народа для того только соединились, чтоов избавить их в отв труда каждаго побъждать порознь, ичто их в мечи вдруго пору-6amb

бять кериноянь и корнгольцовь. Сти слова върно Самосу донесенныя чрезь его лазутинковь, ни мало его не устрашили, но еще умножили его горя-честь: ов свыдать чрезьсвой отводные карачлы, что Гунны идуть вь довельномь безпорядкь, и во всь стороны Вздять для лобычи и грабежа, вел Бль выступить войску своему из лагеря, постронав их в во ордерь батали, обя-заль их в краткою присятою побъдить или умереть, и пошель на встрвуу непріяшелямь, которые чая ихв за-ключенныхь вы ихв лагеры и трепещущих в отв страха приближенія их в. изумились чрезвычайно увидя, что они св такимв надбяніемв сами ихв ищушв. Сте безстраште уменшило и всколко ихв гордости, и встяло вр нихр нъкоторое смущение, однакож в привыкши побъждать пригошовились во сраженію, и хошя часть войска разсБяна была для разоренія и опустошентя врокрестных деревнях и замках , однако еще столь уничтожали Кориноянь, что не сомнъвались их в побъдить.

но Самось не стращась их в множества распредблиль свое войско и разослаль потребные приказы, а потомь

томв началь баталію правымв сво-имв крыломв противь непріятель-скаго ліваго, поруча Команду надвонымв храброму начальнику Корино-скому. Лівое было подв предводи-тельствомв нівкоего Алманусова свой-ственника. боюсь быль вы срединь, а самь сей молодой герой оставиль для себя нъкоторую часть войска, дабы помогать везд в, г д в помощь его бу детв потребна, и можно сказать, что онв вдругь бился во всёхь мёстахь, и что онь одинь стоиль кориноянамь про-тивь цёлой арміи. Сраженіе было сь объ стороны ужасно, но Самось безпре-станно солдатамь своимь напоминая, что надлежить побъдить или умерешь, и провождая слова свои многими пречудными д Блами разс Бяль такой ужась вы непріятеляхь, и столько мужества влагаль вы Коринеяны, что варвары не могли противы ихы стоять. Уливленіе о жрабрости сего молодаго воина, которой всегда быль готовь пресъчь путь имь кь малому выигры-шу, и которой какь вижрь непрестанно обращался то на право, то на л бво разбивая полки ихb, пробиваясь на сквозь и дблая себ везд в чрезв смершь непріятелей свободной путь. Удивле-HÏG:

ніе о шакой храбросши наполнию ихв шакимь великимь страхомь, что сражение весьма скоро обратили корин-ване выпреужасное посычение. Храброй Самось от в любви и ревности желай корца своей жизни, но хотя оставить по себ в преславную память, и привеств вы сожал вите о себ в свою любови пу двааль шакія двла, которыхь описать не возможно, и коих в славу страсать не возможно, и коих в славу стра-шилось бы помрачить перо мое, ежели бы их в изъяснить нам врилось. Гордой варварь Аттила повел ввая сам в сво-имь войском в поражен в быль ижасом в и не сыскавь кром в былу належлы кв своему спасенію обратился в в оной и побіжаль в в кориноскія горы, глы напаль сыскать себ убъжище; но храброй Самось продолжая свою побылу напаль на него вы тысных в путяхь, которыми ему ини на длежало, разбиль вто войско и прину лиль на конець убы-жать шолько с в дванинатью нелов вкажащь шолько св двашцатью нелов Бками во опдаленныя от в Германіи про-Винцін и оставить побблителю Кофинов и Корніоль.

Чу дное пораженіе Ашшиллова войска простирающаго я почти до ста тысячь человікь, которымь онь повельваль, самымь мыльмь писломь

людей

людей , вселило шакой страхв вв . Тунновь начальствующих в вы знаш-ныхв городахв , что не сомнъваясь о побвлителевомв на себя нападенти, и зная постченте своихв товарищей спв-шили извоных вышти и соединиться со своимь Царемь, колорой для утьшентя своей досады, собраль биять Великое войско, и надъялся онымь вь Таллахь исправить тоть уронь, которой претерпвль вь Термании. Между тьмь Самось не им вл времени свядать о томь, что учинилось вь кориноскихь городахь но отложновени нъскольких в дней новель войско свое ко клагенфурту, чтобв оной осадить; но сколь велико было его изумление когда увидьль жишелей онаго вышелших в себв на встрвчу и превозносящи у вимя его свыскай-цантемь и радостнымь воплемь! жены, старини и двий бросались, великими толпами, кв ногамь его, называя ево своимв избавишелемв, охранишелемь их вотечества; и возобновителемь ихв прежней вольности. Сей молодой и любезной Герой принималь еги свидьшельства проис-жодящий отв усердий ижь и благо-склонности св великою кротостию Tomo II. 讨

и униженіємь, и приписывая честь своей гоббды начальникамь войска, а особлиго боюсу, котораго не смотря на тайную свою ревность не могь не любить и не почитать, и которой подлично отменень быль при семь случа в своею храбростію и разумомь. Но зная мненіе войска и будучи

самь во удивлении о Самосовых дъему предь всьми достойную справед-ливость, и прежде всьх в сообщиль го-лось свой сь голосомь всего народа и войска проницающимь воздухь восклицаніемь имени сего Героя. Вы городь приняли сто св неслыханною честію. боюсь бывым губернаторомь во ономь при жизни покойнаго царя приняль опять свою власть и употребиль оную только на то чтобь тьмь славные заблать побылоносной выбзды его. Сей молодой воины весьма чувствителень будучи к в такой славь, св радостно принималь показуемую себ в честь, однакож в любовь огорчила всв сладости оной, и сколько ни старался онв себъ принужденте дълать, однакож в ясно было видно, что онь имбль смертельную песына .

сына, и усмотря стю смутность, старался в т в три лни, в в которые войско от дыхало, оную прогнать, но безполезно; ибо Самось не находиль ни вь чемь болбе веселья, какв только во одномо уединении, дабы шъм свободнъе предащься могь жестокой страсти своей разрушающей его спокойство. Вображение его о шомь, что боюсь любить Зелониду и оть нее взаимно любить, принудило намбришься его скрышь любовь свою вь глубокомь молчании, и пришомь наложиль себъ жестокой законь, чтобь не говорить сь нимь сольше ни о Зелониль, ни о Алманусь, надвясь чрэзв то привыкнуть кв ся забвению, но не возмогши утушить своего пламени приведень быль чрезь сте принужденте, котторое себ5 чинить вознам Брился, чтоб в никогда не поминать имени своей агобезной, вв весьма жалостное состояние: боялся и желальее вильшь, хошьль бы, чтобь боюсь привезь ее вы клагенфурть ви-дыть ево славу, но принуждаль себя о томы ему не говорить. На конецы терзаемы движентями благодарентя и ревности не находилы инаго сред-ства кы избавленто своему оты толикихр

ликих мученій, как удалиться еще и оставить боюса. Свободной видь употребленной от него на то, быль честень и славы достоинь. Тунны оставя столицу для того только, что безсилными себя быть почитали вь ней утвердиться, вселились вь Юленбургь и олькмаркь, и тамь ожидали от Аттиллы помощи. Самось желая окончатьсвого побъду, и сверьхь того лаская себя еще сыскать смерть себ в в н в драж в славы, об в в ил в корин в нам в рен в оса дишь оные два города и взящь прежде окончанія способнаго на що времени. Войско чувствул селя непобылимымь поды предводительствомы такого начальника, псказало о семы намыреній такоежь желаніе, какое имыло о перьвомы; и храброй Зелонидины любитель пользуяся симы послушаніємы выступиль опять сысвоймы войскомы отдыля боюсу оты онаго достаточную часть ко охраненію клагенфурта, и не хотя допустить, чтобы оны сы нимы былы при семы предпріятим, хотя оны ему великую печаль показываль о его оты быль; помни, храброй Самосы, повориль оны ему, что зелонида, мны прежде окончанія способнаго на що

" мнв поручила попечение о твоей ,, жизни, что пты готовиться 20л-" дъть ее вы семь го одь, и что ", оная справедально причину им вть ", будеть кв моей укор ізнь, сжели " ты не сохранишь жизни столь ну-,, жной ся отечеству. Сти нечаянныя слова принудили Самуса закрасныть. ся, и принуждень будучи на оныя отвыть городия : Я чаю, что такая жизнь, какова моя, весьма мало потребна для Зелони дина благонолучія, и потому во оной никакого учасшія она им бшь не можешь, но надбюсь, что она мною больше озязана булеть, когда я вась здысь оставлю для ея принятія, нежели бы вась благодарить долженствовала, ежели вы со мною повлете.

Я не знаю, отвыталь боюсь нысколько изумившись, услыша такія слова,
почему ты такія слова,
велониды і но надыюсь, что по возвращеній твоемь принцесса Кориноская
приневолить тебя имыть о ней лучтія мныти. Кориноская принцесса,
векричаль Самось вы великомы удивленій! не сказываль ли мны Алманусь, что ее уже ныть на свыть?
Т 3 Алманусь

Алманусь, отвраль боюсь сь неклятвою так в говорить; но сія тай-ность не может в скрыта быть отв побъдителя Тунновь, и Карменія одолжена будучи швоею рукою не моны: Стя прекрасная Принцесса жива, и хотя твои заслуги произвели вы сердцы ея противы тебя истинное почтенте, однакожь я увъряю, что знакемето твое сы залонидою не мало умножаеть ть знаки, которыми она теб в оное засвид в тельствовать можеть. "Карменія, отвычаль же Самось, необязана мно ничемь, я ночишаль ез мершвою; всю мои дбла , были не для ее, и потому довольно, нагряжденна себя почищаю щою », честно, что ей заслужиль, и не-», сравненная Зелонида не должен-", ствуеть стараться о несчастли-", вомь, ксторой никакого намърентя , не имбеть, которы никакого намърента, не имбеть, кромъ славы и смерти. Сь сими словами простился сь нимь из ожидая его отвъта, и въ тоть чась съдши на лошадь выбхаль изь города къ своей арміи, которая его только ожидала для выступлентя. боюсь неясно познавь мысли его, думаль, что честолюбіе его смущаєть, и зная мивите кориноянь надвялся, что пріуготованное ему отв нихь воздаяніе прогонить сїю смутность, и что милости Принцессы Карменіи преодольють скоро стражь его, ко-торой приключаєть ему низкая его природа. Вы сихы мысляхь ень утвымался о его отвіздів, которой готовиль ему еще новые лавры, и только помышляль показать кориноянамы преславной остатокь Царской фамиліи, и склонить ихь здылать воздальніе Самосу достойное его дыль.

тьм временемь, какь онь о томь трудился, храброй Самось пришедь предь городь Олкмаркь оной осамиль. Корніольцы, которые оть благодарности его не оставляли, присоединили кь нему еще знатное число войска, и тьмь Самоса вы состояніе привели здылать генеральной приступь. Я не буду описывать сего приступа и обороны. Гунны были храбры и безстрашны, а коринеяне возбуждены мщеніемь, начальник вихь наполнень мужества и разума, сего всеобщего мны крабрости сь обоихь сторонь, однать

. 50 3 5 A 3 5 ...

кож в не смотря на крайн в сопроти влен в варваровь Самось взяль городь приступомь по пятнатцати дневной осадь. Гунны бывше вы немы побиты, а которые спаслись отв побъсвою побъдою. Взятье сего важнаго м вста возвратило коринолнамь и городь Юленбургь, изв котораго Аттил-ловь гарнизонь по одному только слуху Самосовыхь дбль вышель. которой как в скоро укрыпиль сте перьдругому. Начальные жишели при при-жодь его вынесли ко нему ключи тородскіе, и увъдомилиегоо шомо дъйтеродскіе, и увідомилиегоо томо дій-ствій, которое едино имя его віз не-прінтеляжь учинило- Оніз оставиль віз семь городії довольной гарнизонів, сняль оковы со всіжьтіжь, коихь варвары содержали віз неволії, возста-видытіжь, которые прежде завладій Тунновь имізли ніжоторые чины і и имізя во власти своей воинскую казну, наградиль всіжь начальниковь военны жіз допослідняго солдата. Не меньше и корніольцы чувствовали его великодущіє и милость. Учиниво тоже и вы Олкмарко и выгнавы вы трич месяца всекы варваровы изы кориноа

и корнтола возвратился в клаген-фурть покрыть славою и често полу ча во встяю сражентя я только. Де в легкія раны. Отправленные от вето вестники привезли выстю столицу за нысколько дней до его прібада извес-те о его побыдамы и о возвращения, и трезы то боюсу дали время пріуго-товленти здылать кы его встрычь. Оную учиниль онь сь шакимь великоавпить и славою, что Самось по кротости своей от стыла красныль. народь казался восжищень отв радо-сти его увидя и всеобщимь гласомы называли его своимь царемь достойнымь престола и их принцессы. Стр. слова повторяемыя со встхь сторонь и соединенныя св почтентемв должнымь величеству царскому привели Самоса вь великой ужась Ста честь смущала его сердце; государствованте не было никогла намърентемь его честолюбія, а любовь его кв Зелонид В столь мало соглашалась св тъмв, что ему двлать надлежало для полученія оной, что почиталь сіє высокое достоинсто только искущентемв. ого добродъщели: но всего народнаго восклицантя чувствителиве было ему видоть боюса почитающаего такв T 5 какЪ

как уже своего Государя и ведуща его вы домы коринескихы Царей; таб сей совершенной другы сооралы всбх ванашных во как воы для учинен вему присяги. Самосы не кошблы публично показать досады своей о семь нечаянномы приняти, но на-мырился открыть оную боюсу особо; принималь всыхь господь сы такими принималь вс вх в господь сь такими знаками, которые довольно имв казали, сколь достоинь онь их в върности и службы: и как в сте многочисленное собранте развъхалось, дабы дать время ему для потребнаго покоя, тогда он в удержавь боюса певель его вь особую камеру, и запершись сь нимь говориль смотря на него прискорбно: что это госуда съ какта скорбноз "Что это, государь, какія "это чести, откуда происходять "сій почтеній, и какія то рычи, "что я слышу? Любовь народная, отвычаль боюсь, почтеніе знат, ныхь, удивленіе войска и всыхь общая благодарность суть причины тому, о чемь вы кажетесь изумленны: но можетели вы ди-, вишься, Государь, что Коринояне, изобравь вась своимь начальникомь, по толикой храбрости вашей изби, рають вась нынь своимь Царемь? , Haymo

, на что Самось сказаль вздожнувшиз Ахь, боюсь, мн Б ли принадлежать сіи слова? Или вы чаете, чтобь я ослбилень быль высокимь достоинствомь, и тщеславно чаяль себя быть онаго достойнымь? Какой изь монхь поступковь принуждаеть вась имбть обо мнь толь худое мибите? Тордость или тщеславје видны ли были когда нибудь вь моих в поступках в? показываль ли я вамь когда, чио забыль состояние? Ахр! ежели бы я намбрень быль истребить оное изв моей памяти, открыль ли бы теб Б оное; нъть, боюсь, я помню всегла, что я странник в безв знати и безь имени; удачная отважность, и нъсколько смълости отнюдь не премъчили моего рода, и не могуть поколебать моей добродътели: я могу возвышень быть выстепеняхв гражданства, сердце мое любишь славу и не отметаеть той, которую получиль моею рукою. Вы почли меня достойнымь начальства: я старался исполнить ваше мн вніе и доволень моею судьбою; но да изберуть себь коринение друтаго Государя: престоль требуеть ., знашной

знатной крови, и принцесса ваша стыдясь такого избрантя отвер-, гнеть презрытемь свое возвыщенте: , О небо! говориль притомь сь ны, которымь гнывомь противь себя самось, тоть желей несты прошивь себя супругомы прошивь себя и дочери требовать простаго вашего гражданина, можеть ли представить себя супругомы Принцессь кориноской? Не мьдли, государь, продолжаль Самосы оборотясь кы боюсу, не мьдли отвести меня кы карменти, и позволь предать голову мою справедливому гнъвуея противы дерзости ея подданныхы. боюсь такы былы плынены удивитероя, что не пресъкы бы рычиего, хотя бы оны еще долые оную продолжаль; но видя, что оны замолчаль, говориль: Принцесса карментя, гоударь, познаеть еще луте подданныхы своихы достоинство токоторугомы: всеобщей гласы есть возвыщание чувствий ея серлца; когда вы по кротости ватей безы зависти взиртете на стю высочайщую власть, то она по мудрости своей достоинства предпочитаеть роду:
"слава . Слава

отрасти и помому она не мажеть вы проставляется престоль от Вцаря, нежели царь от выправлением проставляется престоль от выправлением проставляется престоль от выправлением престоль от выправлением престоль на встхв ся подданныхв; но время уже, государь, открыть вамв, ка-кимь образомь стя принцесса обь-явида себя вь вашу пользу. Умер-шти нашь Царь произень многими », ранами, и близь смерти уже при-», вель нась всъхь кь присягь, чтобь " Кармению не отдавать ни за ково з, кром в того, кто избавить землю , стю от в мучительства Тунновв, и , поруча мит стю принцессу прика-, задь воспитать ее вы сихь мы-" сляхь.

Я послъдова в его повельнію, и ,, как в скоро карменія просвыщена ,, стала свътом в разума, то приня ,, ла намереніе повиноваться послъд ,, ней воль своего родителя, и при-,, несть

", несть вв жертву себя всеобщему ", благополучію. Надежда столь пре-", славнаго возданнія побуждала насв всъх воздання посуждала посу всъх всъх возвращению нашей воли, и всъ сшарались побъдить непрія- шеля; но не смотря на всъ силы наши Гунны близь осми лъть бу-дучи пооъдоносными завладъли нашими провинціями, горолами и самою столицею; на конець осталось намь только либо совершенно быть погубленнымв, либо покореннымв варварству Аттилову, ежели бы храбрая рука ваша на помощь намы не поспъшила. Мудрой Алманусы мнь о томь предсказаль: всь ваши труды тщетны, говориль онь мнь, корона и Принцесса назначены воину незнакомому чужестранцу, безпомощну, и не обитавшу между нами, для его только храбрости опредвлена слава поббды и прогнание Тунновь. Признаюсь, государь, что я неимов брень будучи алманусову предсказанію, обязался скрывать ", карментю omb всъх в людей болся, ", чтобв какой дерзновенный не уно-", требиль вы пользу свою его проро-", чества, или чтобь суев Брный Атил-" ла зная, что владоніе се зависить .. omb

" ответ гибели, не сыскаль бы сред-" нудиль его объщаться сь клятвою , не открывать никому убъжища , принцессы, и того, что онь предвидъщь часть о ся судбинь, но " слова его были уже невозвратны. "Коринояне свъдавь, что чужестра" нець ихь избавить, стали уже сь
" принуждентемь исполнять мои приказы, и конечнобы меня осшавили, сжелибы я не показаль имв что Алманусово предсказание ложно, склонивь его разстять слухь осмерти Принцессиной.

Сею невинною глестию и оболов их в привель опять вы мое послу-шание; такимь образомы неимы пони никакой надежды к ром в меня, были подвласшны мн в до вашего прибытія. Ваши дивныя достоинства, чудная храбрость и преславныя дбла, которых в они были свидътелями, удостов Бряли ихв, что вы опред Блены от всевышней власти кв изведению ихв изв неволи, они требовали вась себъ начальникомь: ", а нынь, когда вы прогнали Варва-", ровь , требують вась себь Царемь. ", я не скрываль оть вась, что во BPEMA

"Время отсудствия вашего старался "утвердить их высемы намырении, "возвратиль принцессу, и объявиль "имы то, что меня принудило разу, гласишь о ея смерши. Нечаянное лица " ея зръне всв серлца ихв радостио ", наполнило и любовь ихв кв вамв ", умножилась. Самосв только, гово-, рили всъединогласно, достоинь намь , кажется Карменіи, и вст просили , ее совонупно избрать вась себв су-"пругомь. Я радуясь видя сте пред-"уготовленте къ воздаянтю вашихъ ", добродъщелей и заслугь напомниль ", Карменти о послушанти воли ел , родителя, и утвердиль Алману-", сово предсказаніе: что могу я вамв , больше сказать, государь? Есе при-, готовлено уже къ вашему короно-, вантю, и я беру смълость вась увъ-, ришь, что Принцесса безb труда у исполняеть повельне своего ро-, дишеля. Мое серлце, великодушный боюсь, отвычаль самось св печаз, лію, сколь ни безчувственно про-, однако не можеть не чувствовать "преславных в знаковь твоей друж-"бы знаю, что ежели взойду на пре-"столь, тебь должень буду всею 4 Tecmino .19 1

у честтю, и что истинное средство квпоказанію шебв за що моего благодарентя, есть принятие короны; но столь велика злость моего состоянія, что я не могу супругомв быть Карменти, не здблавь в тино себя несчастливымь, и непреставши быть тебь благодарнымь: А вижу, что табя сій слова удив-ляють, но уже не могу бол ве при-творяться, и должень засвидьтельствовать теб в по крайн Би м в-р в чрезв мою откровенность, что и не во все недостоинь твоей благои не во все недостоинь пвоси одаго-склонности: моё сердце не вы моей уже власти, храброй боюсь, гово-риль вздохнувши, Карменія уже не можеть онаго требовать, я люб-лю Зелониду и чрезь то тебь со-перникь. МнБ соперникь, вскри-чаль на сте боюсь! Да, государь, говориль Самось, ежели бы я имбль во власти моей корону, то возложиль бы оную на ся главу; пошаковомь признаніи разсули, могу ли быть вашимь Царемь? кто не имъеть власти надь собою, и не "можеть побвдить страсти ограж-"дающей славу его, и помрачающей "благодарентя, тоть не можеть TOMO II. A . владъшь.

владёнь. Можень бынь и увидя себя самовластна захочу достоинство мое раздёлить сь Зелонидою, можень бынь карментя булеть

жертвою моей любви, и можеть быть шебл заблаю несчасшливыйшимь изь встхв людей: Ахв боюсь, оставь меня вь моей подлости. Она подкръпалеть еще мою доброд втель, она препяшствуеть мнв тебя ненави-.33 доть, и противясь счастью моему 93 принуждаеть меня познать, что я онаго недостоинь: когда я буду только неизвъстный Самось, то не буду ни въ темь спорить благородному боюсу, стану на Зелониду смотрыть только св такимь почтенемь, какимь должень ей посл Бдн Бишей изв Кориноянв; а на противь того престоль лаская моему тщеславно не здвлаеть ли мнв 32 все позволеннымь? И сія сильная любовь, которую подлость моего рода покоряеть моему разуму, не по-.33 бъдишь ли тогда весь умь мой, и не прину дишь ли с двлать проступленіе 82 невозвращное? Сколько сожалъщь 21 вы тогда будете, что возвели меня на стю степень чести и власти: и кто можеть дать мнв ту славу, которой

которой я пришель искать издался ка: ньть, боюсь, познайте ваше заблуждение : не я тоть, котораго провидение назначило вамь Государемь ; ежелибь оно опред Бляло мен ня быть царемь , то даровало бы мнъ и добродъщели ; я презръль бы любовь мою и стражь за честолюбе, и не любя ни чего кром в славы не размышляль бы карменіинымь быть супругомь, и лишиться Зелонилы. Я признаюсь, государь, ответаль боюсь, что я не ожидаль сей рвчи, но сколько она меня ны удивила, однакожь не принудила перемънить моего мибит, вы непремвино кажешесь мив превыше человвчества, и вы самых в слабо-43

у теловвиества, и вы самыхы слабоу, стахы вашихы проницаю и доброды, тель, которую кротость ваша позу, нать вамы препятствуеть, , между тымы будьте увбрены, , что вы мны не соперникы, и что , никогда любовь не побымдала сердца моего противы зелониды; она мны мила, это правда, но и любою се , какы отеуы любиты свою догь, и причины весьма несходный сы тыми, которыя васы смещають , обязущий мена имыть участе вы оп

" состояній; вы скоро познаете оны я, , а между шъмвя вась увбряю, что Алманусова дочь столь не раздбльна св принцессою карментею, что " счастве одной зависить от благо-, получія другой, и что вы не увидише никог да Зелониду, ежели отре-, чешесь супругомь быть карменти. , но ахь, не потеряю ли я чрезь , то ее. говориль Самось, когда опт-"Дамся другой! НБшв, ошв вчаль ", боюсь; ся счастіе, ся достоинство, ,, однимь словомь все ся благополучто зависишь ошь сего брака, и она сама принудила меня вась на то склоняшь, ежели хошите, чтобь она была счастлива, и ежели любите се, по надлежить принятько-, рону, и руку дать Карменіи. Но не ", могу ли се вильшь, говориль Са-" мось, и самь принять ся повель-, ніс ? НБтв, государь, отвъчаль , боюсь, она не можеть вамь показащься до тбхв порв, какв вы ,, окоронуетесь; но я клянусь вамь всъмв, что есть свято, что вы , увидите ее столь любезну, и столь "благодарну, что признаета себя сча-. сшливышимь челов вкомь послъдовавь ея воль.

Стяважная причина довольно сильна была склониць Самоса кв приняштю престола. Тайность, которую онв находиль вь боюсовых словахь, прину ждала его възить, что его послушание извелешь Зелониду изв нъкоторой великой опасности, и что карменія ревнуя о ел красош в соединила можеть быть жизнь ея сь со-гластемь его кь ея браку, потому не размышляль больше жертвовать лю-бовно своею и поксемь такой любезной жизни, и оббщаль боюсу яблать все по его воль; между твмь непрестан-но надвясь сдвлать нъкую премвну вь своемь состояни, когда увидить карменто, просиль, чтобь онь отвель его кь сей принцессь; но боюсь ему вь томь отказаль объявя ему, что благополучте Государства требуеть, чтобь его бракь и избранте не каза-лись заключены быть никакимь заключены бышь никакимь тайнымь согластемь, но единымь соизволентемь всего народа, и чтобь не подать н вкоего подозрвнія будто прин-цесса или онв чрезв какой вымысль то сдвлали; того ради запрещено имв видвться прежде назначенной церемоніи, подв какимв бы то во домв ни было. Сей законв казался Самосу весьма жестокв, однакожв принуждень .A. 3

ждень быль оному повиноващься. ботось видя его насколько спокойна, и безспорна во всемь для Зелонидина благополучія , оставиль его свободна разсуждать о бывшемь разговоры и причтотовляться кы церемоніи им бю-щей быть слыдующаго дня. Самось оставшись одинь предаль

ся своей печали; то что казалось быть его благополучить, было для него весьма тому противно, и хотя удивлялся неизследимымо путамь удивлялся неизследимымо путамо провидентя, которое делало его для того только вы отечествы его презрынымы чтобы возвести его на престоль вы другой землы такими чулными путами. Однакожь со всемы тыми путами. Однакожь со всемы тымо вы отечествы его для подлости его пренебрегали, а тогда уже стенало сердце его оты великаго почтентя, которое коринолне ему показывали которое коринолне ему показывали стино позналь, что бы престоль ему быль непротивень, ежели бы на оной взойщи могь выбсть сы Зелонидою что одна толко карментя делаеть ему оной ненавидимымы, и что стротаму оной ненавидимымы визу сла-

вна бышь гораздо больше во семь высокомь достоинствь, нежели вы посредственном в состояния но когда себь представляль, что принуждень оставить Алманусову доль, и на всю жизнь свою соединишься св Кармеhiero, morga ucuesanu bh rhasamb ero вс в сладосни начальсива, починаль корону несносным в бременемв, и возвращался вы прежнюю свею печаль. Та-кимы образомы препроводилы оста-токы дня и не смотря на многочи-сленное собрание, которымы чертсти его были наполнены, не могь прогнать своей смушности;

Вь почтени, которое каждой ему показывать старался, удивляло его больше всего то, что онь не слыталь ни от кого ни карментина ни Зелонидина имяни; а не смъл и самы онато упомянуть, быль вь великомы онаго упомянуть, быль вы великомы безпоксиство о семы всеобщемы молчанти; но небольше дня причесло ему нокол и ночью: множество различныхы мыслей предстали вы умыего; и желане, чтобы познать по чему Зелонидина судьба зависить от его короновантя, содержало во всю ночь его вы такой бодренности, что оны не зашворям глазы увидых оплить возвра-

Щеніс.

щеню солнца. боюсь свълавь, что онь всталь, пришель кы нему со всыми знатными коринолнами.

Едва только трубы и кимвалы распространили глась свой по всему городу, тогда посадили они его на лощадь, и окруживь его проводили при всенародном восклицаній на про-странной дугв, гдб имбла отпра-вляема быть церемонія его избранія. Войско вв порядк состоящее окружало сіе мбсто, дабы возбранить

входь народу, которато множество сдва могло вмвститься. Посреди луга поставлень быль мраморь окруженный со вс Бх в сторонь двенатцатью ступенями изв тогожь мрамора равень вь ширину и длину; на семь мрамор в сильла Принцесса карментя ольта серебреною парчею, и имбла лице свое закрыто, по правую сторону оной стояль одинь знатной коринолнинь вы должности Маршала, и держалы царской мечь, а другой по лывую вы образы Канцлера держалы корону и скинстры, а позади ся было множе-ство госпожы покрытыхы подобно ей и пребогато одытыхы. Когда Самосы прібхалыкы сему лугу, тогда боюсь свель его сы лошади и

совстмь кориноскимь шляхотствомы проводиль при играніи военной музыки до помянутыхь ступеней преды

самую Принцессу.

маршаль и канцлерь спрашивали нъсколько разь громкимь голосомь: кщо сей, кого имь представляють сь такою славою? боюсь отвъчаль имь именемь шляхетства, что сей есть побълитель Тунновь, защититель невинности, возобновитель законовь и избавитель Коринов. Тогда. шляхетство вскричало; да пропоя-шуть мечь по бедръ его, и да во-зложать на главу его корону, а вой-ско и народь кь тому присовоку-пиль: да будеть нашь Парь, и да живеть всегда счастливо. По сихь словах в повторяемых в н Бсколько разв. подь гласомы музыки, боюсь взяль Самоса за руку а камергерь его за другую и возвели его на десятую ступень, но столь бавлна и столь, печальна, что онв подобные казалой идущему кв казни, нежели кв воспрівпію престола. Сей воинв, которато цілой народі вооруженных непрівшелей ни мало не устращиль лишился всего мужества своего, увиля ту воторая в Зелонидою ого. на ВБКИ A 5

вым разлучить долженствовала; ве-ликой трепеть объяль его члены; меми препеть обыла споль волика; исмущность его была столь волика; что едва слышать могь карментины слова, которая наложивь руку на мечь инакорону ему говорила:, Прими, жраброй Самось, ст преславные знаки, благодарентя и почтентя от в корин" благодарентя и повельна ими " Тогда
маршаль препоясаль на него мечь, канулерь подаль ему скипетрь, а
Нринцесса надъла корону на главу Канцлеро подало ему скипетро, а Нринцесса надъла корону на главу его. Радостныт восклицании темь возобновились, и сего новаго Царя воз-вели проводники его на верьжо камня, причеть Принцесса сошла со онаго на другую сторону и обощедь вокругь онаго вы провожании всёжь госпожь ведома маршаломь, тогда боюсь спращиваль громки у голосомь: кто сля, которая представляется Царю сы такимы величествомы? Маршаль ответаль сля сеть посславной остаотв вчаль, стя ость преславной оста-токь Царской фамили, несравненная карментя, коей разумы подобень ст красот в. Все собрание вскричало: да будеть супруга нашему Царю, да будешь

булеть самодержица наша: и в Вчная в Брность да булеть возданиемь ся

доброд Вшелей

Тогда Карменія взошедь до послъ-дней ступени противь Самоса, которой ни видбав, ни саышаль почти ничего, что происходило, сняла свое покрывало, и открыла глазамь его ту безприм Брную красоту, ту любезную Зелониду, за которую бы онвотдаль всь короны и влаго света. Невозможно изьяснить того, что почувствоваль тогда изумленной Самогв! что вижу я, вскричаль онь, истинное ли мое Счастіс, и не обманываеть ли меня мое зрвые? Ньтв, государь, отвычала ему стя прекрасная Принцесса, шыс. видишь в карменти пастушку Зелониду, для которой ты кот Бав презрынь корону столь достойно заслуженную, на конець ты видишь Карменію, которую Небо, воля ся родителя и желание всего народа шебъ опред Блили.

Самось, едва выслушаль сти носльдній слова, синль шотчась корону сь головы своей и возложивь оную на карменто говориль: будь шы Царица, великая принцесса, и удосшой прииянь перьвую жершву, сераце свиды

тель-

тельствующее искренную любовь и глубокое почитаніе отридастивый ша-го Самоса. Онь котбаь было упасть кь ея ногамь при окончаній сихь словь, но она для удержанія подала ему руку и говорила, пейдемь во храмь, госуларь, пойдемь утвердить мнь ттоль драгоцьное дарованіе. Тогда ввезли на сей лугь преславную колесницу, и подвезли оную кь самому камню для принятія сихь знатныхь любителей: они сбли вь оную и вы провожаніи всего шляхетства и мнотихь другихь колесниць сь госпожами прібхали ко храму, гль все уже приготовлено было кь ихь совокупленію. Алманусь у чредиль всю церемонію сь великимь великольпіемь, приняль Самоса и принцессу при входь во храмь со встми служителями парскаго двора Сей новой царь возраловавшись его увидя ноказываль ему великую любовь, и казался при сей церемоніи весьма отть внень отть шого, каковь быль при перьвой; онь получиль при оной всть свои пріятности, и влагаль трмь такое удивленіе вы кориненнь, что они не могли пребыть вы молчаніи, котораго требовала свящость щого мьста. На конець

нець сти любители сопряжены были вбунымь союзомь, и возвратились вы царской домь при непрестанномь восклицанти провождающаго их в народа, и при всеобщей радости, но Самосова радость гораздо оную превосхо-дила, и никакой человък в не можеть споль совершенно познать свсего благополучія, ниже бышь онаго столь Тополучія, ниже быть онаго столь достойнымь, какь онь. Онь быль справедливой король, върной супругы и отець своих в полданных в. Рождень будучи вь б бдности и нуждъ пользовался своею властію только для вспоможенія бъднымь, а храбростію противь непріятелей. Добродьтели его удивлялись вст народы і возвышеніе его не уменьшило его мужества, и Гунны чувствовали еще дъйствіе онаго вь Галлахь и вь Італіи, гдъ онь соединясь сь сими народами противь Аттилы имъль преславное участіє вь достопамятномь пораженіи сего варьварскаго царя, у котораго они побили варскаго царя, у котораго они побили 60 л Бе двухь сошь тысячь челов Бк в войска. Послъ того Самось жиль и владъл подв руководствомв справедливости и доброд втели, и хотя его владение было многол Бино, однакож в Кориноянамь казалось весьма кратко, кошорые

которые сохраняя память его и по нынь еще наблюдають церемонти его короновантя при возведенти своих в Герцоговь.

конець третей части.



nioninalenia ele elecioninale **滐淼淼滐滐淼淼淼淼淼淼淼淼淼淼**淼 而华世帝历史历史历史家历史《历华史》 CACCIONACIONE CIO CIO CACCIONACIONE

CTO

новыхъ новостей

YACTB YETBE OTAK.

HECTPOEHIA

dino

НЕНАВИСТИ ПРОИСХОДАЩІЯ.

В то время, когда Англія почишала Ідоловь, Тринобащская земля изь наносное лутих в тогда лежащих в на берегу ръки Темзы, областей раздБлена была между двумя принцами которые по своимь преизряднымь свойствань моган бы пол-Данными свеими влад Бть щастанво, ежели бы надмърное честолюбю не прнудило ихв зачать между собою же-CHICKON

стокой и кровопролишной войны: оба завидуя другь другу, оба желашелны показать свою храбрость и оба ища начальства не имбли ни малаго покоя ошь сей своей неукрошимой страсти. Одинь изв нихв назывался, Азерь и имбав сына трёхв абть: а другой Динась, и у него была дочь по другому году. Они могли бы симв союзомь ушвердинь между собою мирь, и владъть своими землями вь поков воспинывая двшей своих в вв пріятном в согласіи: но ненависть такь усилилась вы ихв сердцахь, что ни мало не думали о семь невинномь средствъ къ пресъчению их в не-согластя: но какъ не обходимо одному изв нихв поббду получить надлежало, що склонилась оная на Азерову сторону, онв по многимв сраженіямь, которыя только напрасно сь объ стороны людей теряли, даль на конець непріятелю своему баталію и оную выиграль. Не смотря на Динасову храбрость и на см блость его солдать разбиль на части его войско, и самого принца принудиль спасенти искать вь бъгу. побъдоносный Азерь получивь чрезь стю побъду свободной входь вь его земли, наполниль оныя KÖOBTH

кровію и отнемь и прошедь до самой Динасовой резиденціи омую осадиль, и завладывши дворцомь сего Принца вельль вывесть все его богатство и взять вы полоны навинную мурцію его дочь, и няньку ся Ульшону. Такимв образомв удовольсшвовавь движении своей ненависти, и покоривь Динасово влад вніспод в свою власть возвратился вь свои земли сь своими плънниками переискавь прежле сь великимь старапрости его динасу убъжищемь быть могли; но не нашедь его нигдв возвра-шился, и чтобь наградить себв спо неудачу, которая еще несовершенною ДБлала его поб Блу, приняль преужасное нам брента умершвишь невинную мурцію свея нанькою на олшаряхв лживых в своих в боговь. И так в употребиль ихь для умноженія славы своего поб блоноснатовь взда, сл влаль вс впріуготовленія кв сей прострашной жертвв, и хотвав, чтобы высь дворы его при оной сы нимы присутствоваль, но принцесса кортелтя его супруга сжанившись о нещасти сего младенца, котораго невинность, пріятность и красота мегли бы самыя варварскім сердца привесть вы сожальніе, потла Томо II.

во храмь сь молодымь принцомь Мидпрежде помянуто. однимь только годом старбе быль мурціи, она пред-ставя его на руках в своих в Азеру вы то самое время, как в онь готовился самь исполнить свое намбренте, говорила смотря на него со всею искренностію:, Побъдоносный Азерь, взгля-,, ни на своего сына, дай волю роди-, тельскому серацу посреди твоего " гибва, и не откажи мит сказать, " чтобы бы оно тогда почувствовало, " ежелибы Динась получиль побъду, и вонзиль бы кинжаль вы грудь сего " молодаго Принца? Оты сихы словы Азеры поблёдный, принцессино дей-ствее его смутило, и не могы ничего ответьства сполучиль обозаналь вы грудь светь из отвычать, обращаль глаза свои на всъ стороны храма, и не видк ничего кромъ слезь провожаемых в съ глу-бокимь молчаниемь, не могь и самь отв оныхв удержаться. Принцесса пользуясь симв естественнымь движеніемь продолжала рычь євою говоря:,, Ты приходишь вь жалость, великій Принць, твой смущенный духь не можеть онаго веображенія, стеривть, и таковой жертвы видовой, двть; разсуди же, какое двйствіе , OHOC

оное сабласть вы сердцахь другихь? Динасова дочь столько винна, сколько швой сынь; они оба не знанть ненависти своих в отцовь, ты небольше причины имбешь умертвить Мурцію, сколько бы Линась имвар погубить мидлесекса, ежели бы онв получиль побвду. Не подай такова примбра жестокости твоему непріятелю з люди не всегда бывають нещастливы, щаств непостоянно, ты не знаеть, что и сь тобою боги впредь опредвлять. Но подумай, что динась еще живь, и что ево участь перемъниться можеть, не умножай сще причины ево мицентя и обагряя руки твой сво кровтю не принудь сво пролить 33 твоей. Гони твоего непріятеля, но почишай невинность, и для умилостивае невинность, и для уми-лостиваения богово противо сына твоего мидлесекса умягии сердце твое противо Мурции. Милость есть свойство богово, а для уго-ждения имо надлежить оной подра-3, жать; и сія жертва, которую ты , ненависти гораздо имь угодиве бу-,, деть си невинной смерти. Принцесса перестала говорить, а молодой мид-Accercb. лесексв, котораго красота одной только мурцін сравняться могла, казалось, что сжалясь на слезы своей матери простерв малыя руки свои кв Принцу Азеру, будто прося ево показать ту милость, которой отв него требують. И такв одольдь тьть прость своего отца, что онь не возмотти удержаться отв жалости общення своего сына со следии и смотов няло своего сына со слезами, и смотря нальсьоего сына со слезами, и смотра на принцессу свою супругу говориль:

"Ты побъдила, принцесса, швоя до"бродьшель меня одольваешь и воз"буждаешь вы сердць моемь чув"сшьё человычесшва, которое слые, міценіе изь онаго изгнашь хотьло;
"к отдаю тебв мурцію, и когда
"ты желаешь быть ей вмысто машери, що и я впредь ее какв мою дочь содержать буду; но позволь, чтобь я ей отдавь жизнь, загладиль имя ее изь моей памяти, чтобь для удаленія изв моихв мыслей всего шого, что непріятелю моему извъсттемь служить можеть, онабь не называлась больше Мурцією но корнелією, дабы нося твое имя она со временемь домогалась сдълашь себя онаго достойною, по-" Аражая твоимь доброд втелямь, Разумная

Разумная Принцесса была весьма доволна, это выпросила жизнь невинной. Мурціи и не противилась столь мало. му двау, благоларила своему супругу св такою радостно, какв бы онв собственнаго ея сына отв смерти избавиль, и представа ему молодую Тринобашскую принцессу, прину дила ево признать, что она достойна сво милости. Ультона упала кв его ногамь, и объщала воспитать корнелию вв чувствіях в вычной благодарности. Народь, служители Азерова двора и жрецы показывали единогласную радость о сей счастливой перем биб; тельца закололи вместо мурци, и ево внутреннія имбли вст потребные знаки для увбренія сихв ідо-лопоклонниковь, что боги довольни бывшимь вь храмъ ихв приключе-нісмь. По семь не помышляли ни ніемь. По семь не помышляли ни отемь, токмо о торжествованіи Азеровой побъды. Ево добродътельная супруга радуясь, избавя остантокь сей знатной крови, приняла подлинно о Корнеліи стараніи искренней матери, и взявь ее сь Ультоною вы свой домь, вельла воспитывать ее сь такимь радыніемь, какь своего сына мидлесекса. Небо наградило ел

великодушное сожал вніе одаривь моло-дую корнелію вс вми совершенствами. Ультона оставленная при ней вы тойже должности, вы какой была при Динасовомы дворы чувствовала Прин-щессину милость и крайные попеченіе имыла возрастить такіяжы чювствій и вы молодой корнеліи, котерая по Азерову и супруги ево приказу не знала до теснатувши льты возраста неща-стія своего отечества, и кто быль ея отень. Ослумная Понниесса намьючотень. разумная принцесса намъринвить, когда возтребуеть того нужда. Чрезь всеглашеее вы воспитанти сы своимы принцомы мидлесексомы об-жожденте обязались сердца ихы сы самыхы перьвыхы льты искреннею дружбою, и когда уже вы возрасты при-шли и вы состоянте, стали разсуж дать о разности представляющихся глазамь их вещей. Тогда взаимно находили другь друга столь оттвенных воть другихь, что соединяющую ихь по сте время дружбу премънили тотчась вы любобь, и хотя уже довольно смысла имбли познать взаимно свою драговраность, но еще весьма молоды будучи знать любовь, пре-дались своимь склонностямь, не про-ВИДЯ вида сокровенной вы томы опасности, и не находя ни вы чемы такого увеселения, какы вы люблении доугы друга, и взаимно другы друга тымы увъряли. Чрезы спо свободу дали они страсти сей такое начальство нады своими сердцами преждееще нежели знали елимя, что одна минута, когда они были разно, казалась имы наижесточайшею казно.

Корнелія Азерова супруга кошорую я для различентя сь Динасовою дочерью симь послъднимь именемь называть буду, смотрыла св веселіемь на начало сей искренносши им Бя нам Брен ве по избавлен ви ел от смерти исправить ел неща-стесоединя ее св принцомв Мидле-сексомв своимв сыномв, обязала Уль-тону утверждать ихв любовь та-кимв образомв, чтобв оная погас-лей столь склонны были ся нам Бренію, что весь Азеровь дворь вид Бть могь их в пріятное согласіе, котораго они и сами еще источника не знали. Азерь смотрывь на оное такь E 4

какь и протіс і но какь уже пламя ево міщенія завоеваніємь непріятельских вемель пошеряло прежнюю свою сиху, и ево любовь кы корнеліи не допускала ево спорищь прошивы ея желанія, то не прошивился онь успъху невинной горятности сихь дытой, будучи сверхь того увырень, что онь не можеть сыну своему сыскать знативе сей невысты. Такимь образомы казалось все склонно ихь страсти и любовь не нашель никакого препятствія покорить ихь своей власти, наложила на нихь такія крыткія оковы, которыхь ничто, кромы смерти разорвать не могло.

Тъмъ временемъ, какъ они преуспъвали въ лъпахъ, и чрезъ свои
добрыя свойства были уливлентемъ
большихъ и малыхъ, нещастливой
Динасъ не имъя больше въ своемъ влалънти никакого прибъжища, и бояся
впасть въ руки своему непріятелю,
укрылся изъбаталти съоднимъ только
изъ своихъ подланныхъ, и обратился
подъ прінятіемъ другаго имени къ свосму союзнику Тотоскому Королю. Сей
Тосударь ожалясь на ево состоянте,
приняль ево дружелюбно, утъщаль
сво и объщаль ему помогать противъ
Азера

Азера, но въ то время им вай самъ войну съ своими сосъдами, и для того принуждень быль Динась ожидать способнаго времени кы получению потребной ему помощи. Сей Принцы не знаемь будучи вы Гентъ чаяль, что сво неприятель за мертваго почитаеть, или погибща безы всякой надежды ко избавлению, жотблы подкрытить стемы состоянии и прибъжищь нести до времени имя Ессекса, которое приняль для своего спасения и при всемы дворы гентскаго короля почитали ево за иностранца прижавшаго заслужить себъ славное имя.

Их в Государь только одинь знат Динасову тайность, утвердиль их в высемымный, давы знатные чиныему высвоей арміи, которые оны исправляль сы такою храбростію и разумомы, что ройски литившись своего главнаго командира просили ево на ево мысто з Гентской король радуясь о сей прозбы вы томы имы неотказаль, желая, чтобы динась (котораго я впредь эссексомы называть буду) довольную любовь оты нихы кысебы получиль ибе зы труда бы ихысклонить могы итти сынимы противу Тринобантовы; но вой на сего

Принца была столь проложительна и провожаема такими смятентями вы его земляхв, что чрезв цблые пятнашдать льть ему невозможно было исполнить того, что Эссексу каждой день объщаль. Вы сте время свъдаль нещастлиной эссексьсы крайнею бол быто совершенное завоеванте своих в земель, и смерть Принцессы своей дочери. Распространившейся служь увъдом-ляль его только о той жестокости, которую Азерь показаль вы принесении ел вы жершву своимы богамы, не упо-миная нимало пришомы о великодуш-номы супруги ево сожальний, ниже оми-

лости его непріятеля.

каждой себб легко представить можеть, какое дбиствие сия вбдомость сдблала вв Ессексовомв сердцБ? Когда жарь, сражение и страхь, чтобь не быть подвержену Азеровси власти, склонили его кв ббгу, тогда он в ни мало не думаль о молодой мурцій; но как скоро сыскаль себъ честное и надежное прибъжище, то вспомниль, что онь отець, и почувствоваль чрезвычайное безпокойство о нещасти сей невинной Принцесы. Между тъмв чая, что Азерв доволень будучи своею побъдою почтить сво кровь и признаеть невинность своей пльницы, терпыль сь постоянствомы свое изгнанте, всегла себя лаская ишти со временемы вооруженною рукою, извлечь дочьсвою и владыте изы рукы своего побъдителя.

Но сколь велико было сво отчаяние. кань онь свыдаль ту немилосердую жертву, которую Азерь богамы своимы принесь вы невинной мурции. Мщение ево обратилось вы прость вы лишении ево земель уже ему чувствительно не было; но вмъсто того обладало имв сожальніе, чтобь растерзать сераце своего непрівшеля и ежели бы Геншской король всей знатности свей квувбщание ево не у-нотребиль, то бы онь одинь по вхаль подь притворнымь именемь кь Азерову двору искать случая, чтобь вон-зить кинжаль вы ево сердце; но ра-зумной король умъль столько уснокоить сво мысли, что обязаль сво дожидаться, пока можеть дать ему войско для наполненія Тринобашской земли кровію и огнемь; а тымь временемь, какь они упражнались высихь кровавых в намбреніяхв, становилась корнелія и мидлесексь чудомь

всей Европы. Разумь зачинающій просвыщань ихь смысль, ноказаль имь источникь ихь взаимной другь другу склонности. Корнелій стала осторожные, а Мидлесексь смыле, но хотя онь ей беспрестанно товориль о своей любви, и что не знаеть сж рожденій; однакожь всегда сь такимь почтеніемь, что она тымь нимало себя ебиженною признать не могла.

т между тъмв, какв спыдливость всв ея поступки соединяла св ивкоторою холодностію, мидлетексь о шомь весьма беспокопася, привыкши кь сладкой вольности, которую им Бав в в перьвыя свои авта, не могв безв болвани видвть, что умножено лъть казалось зинить ей нъкоторыя препятствій, и это едва толькопламя ево новую силу получать стало, то корнелія зачала суровостію своею ставить ему границы, а Принцесса на противь того безпоколсь о той искренности, которую чувствовала вь себь противь мидлесекса, старалась безполезно себя пре-одольть. Она тая себя совершенно подвластною Азеру и во супругь, и свъ-давь по приказу сей Принцессы оть **У**Атоны

уатоны и прочихо, которме при ней служили, что она дочь и вкоторато Господина бывшло при Динасовомо дворб, и убитато во последней батали, и что жизето и свободою своего обязана одной только победителевой милости, не смела ласкать себя такимо союзомо, которой почитала выше своего достоинства. На себя во семо миби сердяся, что допускала возрастать со лътами своими такой склонности, которую преодольть уже была безсильна, старалась себя за то наказить, показывая жолодность, жотя во сердубея и следа оной не было.

Мидлесевсь не возмогши снести такую прембну, и желля окончать свое мучене как в дорого бы то нистало, намврился открыть оное ультонь и склонить ее себь вы пользу. Стя госпожа точно увъдоманла супруту Азерову то поступкажь сихы молодых в любителей; но не могла еще увърить ее о их в любви, казы только по одному виду. Корнелія стала так в осторожна вступивши на четырнатцатой годы, что ей не возможно было узнать тайность ел сердца, а мидлесексы показываль свою страсть

тирасть только любительными взглядами и прилъжными услугами, не говоря никогла съ корнеліею, развъкогла по случаю найдеть се изръджа одну. Вы таковых вобстолтель ствах в будучи, намбрился онь открыться ультонь, и скоро случай кы тому нашеды просилы, объявя силу своей страсти, чтобь она сыскала средство ему тайно видъть корнелію, дабы никто не помъщаль ему сы нею говорыть, и чтобь онь вреж

мя имбар узнать ся мивне.

Язнаю, говориль онь ей, что мнв легко видьть ее у принцессы моей матери, или буде ты позволить принять ей меня вы твоихы покояхы, но везды вкругы насы столько смотрителей, что я не могу свободно открыть моего сердца, а прекрасная корнелія не можеть мны инако отвычать, какы только сы торопливостію, которая меня приводить вы отчанніе; обрадуй меня твоимы стараніемы, великодущная ультона, мои чувствій не имыють ничего вы себы такого, оты чего бы корнелія стыдиться долженствовала; я только для того ищу ея сердца, чтобы мое сы нимы на выки соединить, и для того

того только хочу знать мою судбину, чтобь склонить Принцессу мою матушку на нашу пользу, ежели Корнелія согласится на мою любовь, или умереть вь отчаяніи, буде не получу взаимной ся любви.

мидлесексь говориль сь такою язвительною пріятностію, любовь и откровенность столь ясно были видны врево глазахв, что ультона едва удержашься могла скрышь отв него корнеліино намъреніе, но боясь се шъмв проги Бвать умолчала, и притворясь будто она только по его неотступной прозбъ желаеть его удовольствовать, оббщала Корнелію тогожь дня вывесть вы сады для тайнаго ему сь нею разговора. Принць восхищень оть радости, показываль ей со всею искренносттю свою благодарность. Ультона какв скоро его оставила, увбломила тотчась принцессу о семь сви-даніи, и осильной мидлесексовой любви; сему Принцу было только шеснат-цать льть, и котя добродьтельная мать его от всего сердца желала, чтобь онь полюбиль корнелію, которую вь томь намбреній и воспитала сь нимь вмъсть, однакожь не могла удержаться от изумленія, узнавь что онв уже св такою твердостію о томв думаеть. Она любопытна будучи узнать чувствій Динасовой дочери прежде, нежели о совоку пленій ихв стараться зачнетв, хотбла слышать сей разговорв, и для сего назнача ультонб рощицу вв своемв саду способную квее намбреніямв, самой скрыться вв темную алею, котпорыми оная окружена и оттуда слышать ихв разговорв, самой бу»

дучи невидимой.

Такимь образомь наступиль назначенной късему свидантю чась. Ултона позвала корнелто всадь, и какв стя прекрасная принцесса была въ такомв состояни своихв мыслей, которыя всегда ее принуждали искать уединентя, то ультон весьма нетру Ано было привесть ее ко означенной ропиць, она сама собою вы нее вошла и свла погружена выглубоких в мысляхв, пл Биный Мидлесексь прим Вчателень на всвея шаги, увид Блвее тотву св, ево вворь извлекь ее изв сей задумчивости и не сумнвваясь, что онв пользоващься будешь симь случасмь открыть ей свою страсть, встала тотчась, чтов ити дал в изв сей рощицы, но онь ее удержаль и смотря CO BCCIO со всею искренносштю на нее говориль: или я вамь такь противень, государыня, что вы ни одной минуты меня при себь видьть не можете?

Я была бы весьма нещасшлива, милостивой государь, отвытала она, ежели бы вы то почли за д Бйствіе прошивности, что только от должнаго вамь почтентя происходить. жнаго вамо почшентя проискодино. Оставимо, прекрасная корнелія, пресбивоно ея рбув, оставимо сій слова томо, которые намо послушны быть должны, тебо только принадлежито то почтеніе; ежели ты чаешь, что я оное преступило разруша твое уединеніе, то обвини томо только твою неніе, то обвини тъм только твою несправедливую суровость, которую ты мнъ нъсколько времени показываеть. Тъм временемь, как то он сіє говориль, ультона, чтобь дать ему свободу, их оставила и удалилась таким пристойным образом сь прочими госпожами, что они ничего из разговора их слышать не могли, а мидлезекс принудя корнелію състь, продолжаль рычь свою я признаюсь, любезная корнелія, что твоя жестокая холодность принуждаеть меня выти из границь, которыя моей сильнойшей страсти толь ІІ ж Tomb II 杰 постапоставиль; ахь! Корнелія, можетьли ты такь скоро забыть ть невинныя клятвы, которыми безпрестанно оббщалась любить меня вычно, какіе изь монхь поступокь могли загладить изь памяти твоей ть увбреніи, которыя столь много разь я тебь о любви моей даваль. Увы: во что обратились ть сладкіе часы, когда ты чувствительна бывши противь монхь услугь, казалась, что только живеть для меня, и желала, чтобь и я для тебя только жиль.

Ты смущаешься, продолжаль онь увидя, что она вы лицы перемынает ся; выговоры мои тебя тревожать, разумы, которой только для того меня просвытиль, чтобы лутче познать твою драгоцыность, тебы для того ли даль свое совершенство, чтобы ненавилыть нещастливаго мидлесекса.

Ахb, милостивый госуларь, пресъкла корнелія рычь его, залившись слезами, престаньте мучить несчастиливую; мн в ли презирать и ненавидыть милленія чаете вы меня виновною? Ахb государь, продолжала она сы искренностію, сте только обвиненіе имыеть силу меня принудить ко открытію

вамь моего сердца; но какь я себя оправдать не могу, чтобь не обы-вить вамь притомь того, что оно чувствуеть: Такь выдайте вы последней разь, что льта и разумы для того только мнь разсужденто дали, чтобь сь большею оттычностію удивляться тъмь дарованіймь, о которыхь я вы ребячествъ моемь сы несовершенствомы разсуждала, и вибсто того, чтобы мнъ забыть мысли прежних моих в щастливых в лъть, мое сердце сохраняеть и по нын Б ту любезную память. Не со-мн Бвайтесь, государь, корнелія й нынъ таковажь какь была прежде, и ежели время сдълало вы ней нъкоторую перемъну, то оная состойтв только во умножении искренности надь которою она власти уже им Бтв не можеть. Но увы! что пользы намь любить другь друга, и другь друга вь томь увбрять, когда мы не опредълены одинь для другова. Я сама себя не знаю, мою природу скрывающь вы непостижимой тайности, и хотя сказывали мив о не щасти моего отечества, о побъдв одержанной надь моимь опщемь, и увбрили меня, что я происхожу отв знашной крови; но и по нынъ еще таяшь от меня имя даровавшаго мнъ

разсудите, властна ли я надь моимь сердцемь, когда я сама себя не знаю, Должноли мнв пишать любовь Принца, которой руки своей не можеть дать незнакомой дъвкъ, и не была ли бы я за всъ родителей ваших в ко мнъ милости виновна наших в ко мнъ милости виновна на-ибольшей вв свъть неблаго арио-сти, ежелибы стараться хотьла влагать вв сына ихв чувстви про-тивныя ихв воль; нъть, государь, того не надъйтесь, я не знаю мо-го рода, но знаю честь и добродътель. Онь мнъ предводительницы и онь учать меня, что когда страстей своихв преодольть не можно, то по крайный мърь надлежить имв по-ставаять голницы и столько себя ставлять границы, и столько себя побъждать, чтобь никогда не сты-диться своей слабости, мн в не возможно не видъть, что мидлезексь достойные всыхь принцовь, но и то мнь нетрудно познать, что онь рождень не для меня, исколько бы ни могла невинна быть любовь чистотою наших в Імнъній, однако будетвнаказательна, ежели усилится прошивь воли шБхв, которымь нась судьба

сульба подвласшными учинила; будьше довольны, тосуларь, симь признаніемь, кь кошорому вы меня принудили, и не уливляйшесь, ежели я еще радьшель бе прежняго удалящься булу ошь опаснаго удовольствія, кошорое всегда вы присушствій вашемы им бла. При сихы словахы хощьла она всшать и ишпи прочь, но Принцы намбрены было быль ее улержать, какы Принцесса его машь показалась ихы гразамы, она ничего не уронила изы сего разговора, и наполнена уливленіемы и добродышелью сихы молодыхы любишелей не хошьла мылишь во избавленій ихы ошь мученія, и сы шымь намбреніемы кы нимы вышла.

бавленіи их в отвала мьдлить во избавленіи их в отв мученія, и св тъмв нам вреніем в в ним в вышла. Чрезв ея нечаянное присутствіє корнелія разсуждая, что она разговорь их в слышала, так в смутилась, что бросилась тота нак в смутилась, не зная сама, для какой причины мидлезексв гораздо ел ствляе, и намърен в открыть матер в своей всю тайну, сдблал в тожв, и цблуя руки ел со всею искренностію готовился говорить; но разумная принусса обняла их в оббих в, и прину дя их в ветать говорила; успокойтесь, мои дбти, я не за тъмв сюда пришла, чтобь

чтобь разрушить тоть союзь, ко-торой сама между вами утвердить старалась; повърь мидлесексь, повбрь корнелія, продолжала она принудя ихв подав себя свсть, Я ничего такь не желала, какь видьть вась соединенныхь, и сь превеликою радостію слышу, что ваши сердца непрошивны моей воль; но когда мы теперь одни, и уже время обрявить вамь ту причину, которая меня принуждала желашь вашего согласія; такь выдай природу свою, любезная Корнелія, и по семь зачавши сказы-вать ей сь самато начала ненависти произшедшей между Динасомв и Азеромь, не ушанла ошь нее ничего, какія долговременныя и жестокія войны оная произвела, и дошедь до посл бдней описала св такою живостію Азерову ярость, его побыду, разграбденіе Линасова Двора, увезеніе Мурціи ого лочери, кровавую жертву, которую Азерь богамь хошбав принесть и какимь образомь она ему вы томь помышала; и продолжая свой разговорь обняла Корнелію и говорила: любезная Корнелія, ты то Динасова дочь, шы называлась Мурцією, и шебя избавила я отр смерти. Стя молодая

лодая Принцесса не преставая во вре-мя ея разговора проливать слезы не столько от радости о своей знат-ной природ Б, сколько от в печали о Динасовомь нещасти, вскричала на конець, увы! мой родишель, длячего ты не увезь меня сь собою, или для чего не взяль меня сь собою вогробь? Я не была бы нын в совиновною твоего нещастія, имбя прошивь непріятелей моих в тв чувстви, которыя кв шебь шолько олному имъть долженствовала. Сте имя, отвъчала мать Мидлесексова, не принадлежить намь больше, любезная Корнелія, Азерв сожал Бетв о твоей невинности, пл Бнень твесю красотою, и еще больше швоимь разумомь желаешь, чтобь Принць ево сынь наградиль тебя тъмь, чего ты чрезв него лишалась, и сь его рукою отдаеть тебъ твое наслъдство: смерть принца твоего отца уже несумнительна, потому что о немь ничего неслышно, сколько ни старался Азерв его сыскать. Но буде какимь непостижимымь щастемь боги его сохранили, то они же по-коривь тебя нашей власти, по зако-намь войны, и по правамь побъды не позволяють тебь противиться вы при-涨 4

нятій супруга, которой побъдителю поддань, и которой своимь союзомь не ток мо возвратить теб в твое насля вдетво, но и свое со онымь соединить.

нишь.

изо встх в причинь, милостивая госуларыня, отврчала корнелія, котторыя могуть меня вамь обязать, одну только благодарность должно сердне мое чувствовать. Я должна жизнію вашему сожальнію, и ежели печальная участь отца моего принуждаеть меня признавать Азера разорителемь моей фамиліи, и похитителемь моего владьнія, то напротивь того мек осннія ваши обо мні стараніи того искреннія ваши обо мив стараніи обязують меня почитать вась благодътелницею, противь которой всъ причины ненависти и мщенія исче-зать должны; не сіи самыя благодбяніи подають мнв надежду, что вы не будете принуждать меня поступать противь моей должности. Я совершаю то, чемь вамь должна, забываю Азеровы жестокости и нещастіи моего отечества, и еще сверхв того не почитаю его больше моимь непріятелемь, и признаюсь, что принць мидлезексь миляе мнъ чмоей жизни, и что противь моей великодушной

миколушной благод в тувствую, ка-искренность в себ тувствую, ка-кой она от собственной дочери сто й требовать можеть: за всвыю тьмь, милостивая государыня, про-должала она падши к в ея ногамь, позвольте мив исполнить и то, чемв я нещастливому отцу моему должна, и позвольте мнб противиться благо-получно, пока обстоятельное не свбдаю о его сулбинь; буле онь умерь, то я должна оплакивань ево памянь, а буде еще живь, то я не могу руку мою отдать безь его соизволентя; законы войны дають вамь власть только надь моею свободою, но не отнимають у меня того, чемь по крови я обязана. Я называлась Динасовою дочерью небывь еще вашею плънницею, и не могу отдаться Мидлезексу, пока смерть не лишишь меня его начальства, или пока его соизволение небудеть согласно сь моимь желаніемь. Сія принцесса могла бы еще долго говорить, но боясь, этобь избавительница ее рвчь ся не пресъкла, которая изумблась видя такой ея разумь, и такую тверлость въ шоль еще немощных влътах в, при-нуждена была перестать. По окончаній сего машь ми длезексова давь волю 班 5 CROMM

своимь движентямь, обняла Корнелтю и поднявь съ земли говорила: твоя добродътель, любезная Корнелтя, подаеть столь изрядной примърь Принцу моему сыну, что я жало-ваться не могу на двистви твоей преданности противь Динаса, ниже противиться исполнению оныхв, и жотя я нималой надежды не имбю о его жизни, и от всего сердца желаю вид вть совокупление ваше, однако докажу тебь мою искренность, и оббщаю Азера склонить, чтобь онь ничего не зачиналь, пока подлинные не увъдомится о состоянии твоего отца, но вb награждение за то требую, чтобъ ты, хотя бы никакова успъху взысканте наше не возымбло, не противилась больше Мидлесексову щастію.

нъть, милостивая государыня, говориль при семь принць, приведень будучи симь разгогоромы вы наиболь-шую печаль, нъть, мнт не осталось никакого больше щастя, я совершенно предвижу чувстви несравненной корнели, Азеровь сынь непримель Динасовь, и уже ей мидлесексы не столь миль, каковымы она его не знавы нещасти своихы почитала; то, что

она

она вв немв прежде любить могла, становится вв глазахв ея причиною омерзвийя; но и я самв пораженв обвлявлениемв сей нещастаивой тайностиз столь недостойным в себя нахожу еллюбви, что ничемв кром в пролитя моей крови та ненависть, которую отець мой возбудиль, отмститься не можеть.

Принць, пресъкла его рычь мать, вставши св своего мъста, перестанемь говоришь больше о ненависши и мшенти, живи любя Корнелтю, и заслуживая взаимную ся любовь, она гораздо больше разума им ветв, нежелибы шебя обвинить могла твмв, вь чемь шы никогда не имбль нималаго участія , станемь Динаса искать, откроемь его убъжище, и буде онв живв, отпложимв до его взысканія ваше щастве и наше примерече, между тъмь храните открышую вамь оть меня шайность, пока А ерь самь намбрится оную объявить, и тъмь временемь, какь я всею силою о щасти вашемь стараться стану, помните, что вы рашься стану, почины, любя другь друга искренною и чис-тою горячностію сдівлаете благополу-чіє моє непреміннымь. При сихь сло-вахь вахь обнявь ихь еще оставила то мбсто, и возвратилась сь ними кы прочимы продворнымы, которые сы модила от Принцессы во весь тот день, а мидлезексы не надылсь больше случая сыскатьсь нею говорить, возвратился вы свои покои, чтобы безы помышельныхы обыщанияхы принцессы

своей матери.

коризлія со своей стороны как в скоро осталась одна св ультоною, тю так в обвявила ей, сколь чувствищельно ей то, что она так в долго таила от нее ся природу, и что мидлезексу дала случай св нею на единб говорить, удаляся нарочно от в нея св прочими госпожами: недолженствовалали ты меня увьдомить о моей судбин в, и твоими совътами защищать сердце мое отв любовной язвы, которую я безь преступленія принять не могла; долженствовала ли ты предпочитать пользу непріятеля твоему государю, ичести сво крови. Хотя Корнелія сій выговоры чинила вы пріятной тижости и больше оные казались отв бользни, нежели от гибва, одна-KO#h

кожь ульшень были оные чевстви-тельны. Она сохраняла вы серацы своемь преданность кы своему тосударю, которая ее чаять склоняла, что ей долженствовало от всякаго подозрънія удаляться, одна только боязливость и невольное послушаніе принуждали се поступать по Принцессиным в нам Брентямь; страхв, ко-торому Мурція вы младенчествь своемь была подвержена, не выхо-диль никогда изь ея мыслей, она опасна будучи о ея жизни и видя, что единь способь кь ея сплению и кв возвращенію ей ел наслъдства, есть толко тоть, чтобь укрощать Азера и угождать Мидлезекси, воспишала ея вы чувствіяхь любви и благодарности, которыя ей потребны казались кв ея щастію и безопасности: для того, ей отвъчала, я не надБялась приносить вамъ оправданія о моихь поступкахь, которые для того только употребляла, что бы вась сдблать щаспливою. Динасово побъждение, смерть или изгнаніе, завоеваніе его земель, разгра-бленіе его двора и вы подвержены по-бъдишелевой власши, вооруженная его рука ко пролишію вашей крови и сомн Биїс

сомибите о движентях великодушна то его сожальнія были причиною встхв моихь поступкокь; могла ли я удержать его ярость не прибъгая кв его милости и непокоривв себя его воль. и могла ли я надъяшься вывести вась отв такого печальнаго паденія, и избавить вась от недостойной неволи не сабдуя показаннымь мнъ кь полученію того путямь; какая по-мощь свободила бы вась omb чувствій ненависти и міценія, которыя бы я во васо возвращить могла; какая польза былабы вамо ото презрыня, ото обличентя и ото гордости: они не возвращилибо вамо Динаса и его владбитя, но только бы еще Азера раздражили и подверглибь вась стра-ху преданной быть его гибву; не лутиели того я засвидбтельствовала вамь мою върность и любовь, когда влагала вы вась чювствии потпенія и благодарности способныя кы промиренію ваших в непріятелей, по-тому что они намібрены по смерть вашу сділать вась щастливою, на противы того я вы нась сій чувствій влагала противы Принцессы, которая избавила вась от смерти, и противы мидлезекса разумныйшаго и прекрапрекрасивйшаго изв всвяв принцовь; axb! принцесса продолжала она со слезами, чаяла ли я получить неправыя упреканти вв награжденте моего

радънія и моей върноспи.

Прекрасная Корнелія почитала Уль-тону себ в вм бото матери, сжалилась на ея слезы, кв которымв ее принудила, и обнявь ее говорила: упусти, любезная Ульшона, поей безразсудности тъ слова, которыя одно только чувствованіе Динасовых в нещастій сказать меня прину дило; увы, вм бсто сомнънія о твоей върности я хочу ввърить тебъ важнъйшую тайность моей жизни, твои стараніи весьма преуспъли, продолжала она вздохнувши, мои непріятели мнъ милы, и и Мидлесексь такь овладый моимь сердцемь, что память учиненных в намь от от от да его злополучій едва находить вынемы мысто. Стебы напрасно было, ежели бы я хотбла благодарности приписать тъ движенти, которыя вь себъ чувствую, любезная ультона, любовь только одна оных в при чиною, она позлащала мои оковы, и представляетьмны принцессу су пругу Азерову милосердою, а самаго Азера побъдителемь великодушнымь, ежели бы я не любила сына, то сожальніе матери и милость его отща не могли бы наградить мнъ того лишенія, которому они причиною. На конець ежели бы я знала мою природу, я бы можеть быть преодольла оную; я скрывала бы оную по крайньй мырь от слазь участе вы ней имы торь от глазь участе вы ней имы не присовокупила бы кы неправымы их побы побы моей слабости и я не присовокупила бы кы неправымы их в побы побы денія такого сердца, которое долженствуеть их в ненавидыть; но увы, теперь уже поздо, любовь превзошла ненависть, и самыя перьвыя слова, которыя я вытоваривать выучилась, служили мны только кы изыясненію моей страсти. Сте то есть, любезная ультона, сте есть причиною моего отчаянія, разумы и государственная польза лезумь и государственная польза ле-тко бы при случав разорить могли мою ненависть, ежели бы ты во мнБ оную противь непріятелей моихь во спитала; но противь любви утвер-жденной сь самаго младенчества, воспитанной достоинствами того, кто оную вложиль, и подкрыпляемой взаимнымь почтентемь, могуть ли разумь, должность, и государственная

ная польза быть н вкоею защитою. ная польза общь нокосю защитою. Но для чего преодолъвать спо любовь, отвъчала ультона, какое нарушенте дълаеть она вашей чести, она возвращаеть вать ваше наслъдство, возстановляеть мирь вы вашемы отечествь и соединяеть вась съ тъмь, ствы и соединяето васо со тьмо, кого вы любите. Она не возвращаеть мнь моего от а, отвытала корчелія, онь странствуеть по всему свыту, будучи изгнань изь своего отечества, и можеть быть подвержень наибольшей быть подвержень наибольшей быть добровольно вступить вы союзь сь тыми, которые ввели ево вы сте немилосердое состоянте? Прекрастная поминесся не могла выговорить сная Принцесса не могла выговорить сихь словь безь пролитія ручьями слезь; ультона сама была неменьше чувствительна, но пользуясь полученною надынею властію такы изрядно умыла ей представить, какимы образомы она грышиты печалію своею противь провидънія, которое столь старательнымь показываеть себя о ея нещасти, что ея тБмb успокоила. Между тБмb корнелія недовольна будучи тБмb, что Принцесса ей расказывала, просила ультону пересказать ей обстоятельные динасову ис-TOMB II. mopile.

торію. Она ее вь томь удовольство-вала не утая отв нея и того, чего Принцесса сказать времени не имбла, или не жош бла, и объявя, что Азерь назвавь ее корнелією запрешиль всьмь подданнымь своимь подд смартною казнію упоминать Динасово и мурційно имя. Сей послъдней знак в ненависти вознобновиль корнеліину печаль, она продолжала сей печальной разговорь до самой ночи, да и всю ночь препроводила въ безпрес-танной печали. Мидлесексъ не больше ея им бав спокойства, боясь вв омерабни премынну видыть корнелину любовь, и чая, что она въ разсужденін Азеровых в насильствь противишься будеть союзу сь похишителемь ен наслъдства. Но тЕмь временемь, какь сій любишели мучили себя таковыми мыслями вмбсто того, чтобь другіс не столь добродбшельные ни начшо не смощр Бли кром Б ласкашельной надежды, боги хомя искусить их прежде совершенія их в благополучія старались привесть их вы щастью споль нечаянными, сколь изумленія достойными пушями. Азерь последуя обычаю неправых в побблишелей погружень быль. быль, можно сказать, вы глубокомы снь, славою своей побъды довольствуясь; оны чая себя быть вы безопасности и утвержденна смертю тыхы, коихывырность могла быть ему сомнительна, не надыялся, чтобы динасы будучи шеснатцать лыты вы безыизвыстности былы еще живы. Для того оставя свою ненависть и честолюбе распустиль своихы солдать, раздылилы свою армёю и отдавшись сладости покоя, не думалы, чтобы кто изы сосылей его отважность возы-

имбль разрушить оную.

Но Гентскій король возстановя на конець спокойство вы своихы земляхы и хотя исполнить данное эссексу обыщаніе, котораго храбрость принудила непріятелей его просить мира, далы вы команду его знатное число войска и полную власть вести ихы куда ему потребно будеть. Эссексь будучи преиснолнены противы Азера мщенія и ненависти какы скоро себя вы состояній увидыль удовольствовать свои желаній, пошелы тотчасы вы Тринобатскую землю, и наполняя оную кровію и огнемы, и по всымы тостамы распространяя страхы и ужась возбудиль Азера оты прежняго его покоя. А какы

как войны, и казалось, что онв только для того учиниль сте нападенте, чтобь безь дальнаго труда завладыть его землями; то ему не было времени собрать достаточное войско для учинентя отпору его генералу, и свыдаль взятье своих в мысть и раззоренте своих в подданных в чрезв сего новаго непртятеля прежде нежели сыскать могь ко отвращентю того ны

кое средство.

Кое средство.

Стя удивительная въдомость полученная при Азеровом дворъ на
другой день послъ помянутаго разговора двужь любителей, поразила
ужасом всъ сердца, и тъм болъе
привела Азера въ изумленте, что онь
Гентскому королю ни малаго случая
не подаль поступать съ ним съ
таким насильством между тъм
время принуждало поспътать; непртятель подходиль къ резиденцти,
всъ от него бъжали, ни какое препятствте не удерживало течентя его
побъдь, и нады всемы показываль свое
мщенте. Азеры не долго быль празлены и не хотя ожидать, пока осадять ево в его резиденцти, выдать ево в его резиденци, вы-жель вы поле со всемь войскомь, скольке.

сколько могь собрать, и со всёмь своимы шляхетствомы. Молодой Мидлесексь хотбль сь нимы итти, но Азеры его удержалы и принудилы его ограничить свою горячность исполняя его повельня, которыя оны учинилы для безопасности Принцессы.
Пранцесса не могла видыть отыбэда супруга своего безы крайней бользни, и сей Принцы не могы разлучиться сы нею спокойно. Прощаясь сы нею показалы вы себы такую жалость, что і долопоклонной и суевырной народы изы того заключалы печальное предвозвыщаніе, и поражены нои народо изо того заключаль пе-чальное предвозвъщание, и поражень будучи еще не чувствуя удара, ка-зался тако смущено, како бы не-приятели уже вошли во городо. Одна только корнелия пребывала во твер-дости посреди сего всезбщаго сму-щения, и хотя сообщала слезы свои со принцессиными, однакожо разго-воом ся показывали такую коблость воры ел показывали шакую кр впость, которая была свыше льть ел и рода; она о Мидлесской была вы стражы; но видя его при себы оставленна думала, что ей ньчего больше болься; между тымь эссеков не открывая себя Тринобантамы продолжалы свою побы, давая чувствовать имь

всю ярость раздраженнаго побъдителя, и свъдаво чрезо курьерово, что Азеро выступило со своимо войскомо, поспътало своимо походомо, дабы ему баталію дать како возможно ближе ко резиденціи, которую всю солдатамо своимо на добычу дать объщаль. А надъясь совершенно побъдить своего непріятеля, приказало своему войску, чтобо како возможно старались брать во полоно, и ежели кто попадется изо Азеровой фамиліи, которагобо полу ни было не умерщвлять, но только оковать жельзомо и ему представить, дабы оно само варварское удовольствіе имъть мого заколоть его на жертву Апису своему Ідолу.

По семь распоряжении поспъщаль онь непріятелю своему на встръчю. Азерь неменьше его имбль смълости и нетерпъливости, недолго его ждать себя заставиль, и объ арміи сощлись при наступленіи четвертаго дня ихь походу на пространной и чистой долинь, которая прежде завоеванія Динасовыхь земель раздъляла ихь влальнія. Азерова армія умножившись народомь бъгущимь оть эссексовой прости стала почти равна сь непрія

ятельскою

ттельскою, но далеко разнетвовала от оной храбростію и порядкомь, по тому что лерь времени не имбль обучить сих в незнающих в людей напротивь того эссексово войско состояло из обычайных в кв войны солдать и привыкших в кв побыдамь, и столько храбрых в, сколь знающих военное искуство. Лзерь вперьвые слыша Ессексово имя ласкаль вые слыша Ессексово имя ласкаль себя скоро пресву отважность свочхь непріятелей, зная, что первое нападеніе часто разрышаеть побыду, зачаль баталію приказавы правому крылу аталь баталію на ласов непріятельское вы то самое время, какы эссексово правое напало на ласово львое крыло. И такить образомы сразясь всемы войскомы зачали весьма кровопролитную баталію, но не смотря на чрезвычайное ласово стараніе войско ево будучи приведено вы ужась эссексовою храбростію, которой встя на встрычу себы идущихы смерти предаваль, потеряло весь порядокы и не слушая больше голосу оты своихы командировь обратилось вы быть. Эссексы видя побыть непріятелей погнался за ними вы великой запальчивости и рубиль встяхь, кого догнать могь. рубиль всткы, кого догнать могь. Азерь 3 4

Азерь будучи ранень и безь всякой надежды не могь и вы городь себь спасенія сыскать, куда побъдоносные Теншяне преськлисму путь, для того принуждень быль обратиться кы сторонь меря и искать безопасности своей вы претемныхы льсахы, и престращныхы пещерахы. А между тымь эссексы пользуясь своею побъдою и страхомы разсыяннымы вы Тринобантахы приближался кы городу сы великою скоростію. Ныкоторые былецы принесли уже вы него извыственый принесли уже вы него извыственый принесли уже вы него извыственый народы выбыльы великимы множествомы прость у него милости. Малое число солдать снастих-ся своею обороною, видя себя оставсти. Малое число солдать снасших-ся своею обороною, видя себя остав-ленных и городь пусть, последо-вали народу не хотя слушать мид-лесексовых повелений и не смотря на слезы отчаявающихся принцессь. Вы такой прайности будучи принцы печалень о опасности своей матери и любезной корнели, и вознатерившись прежде умереть нежели видыть ихы во власти непріятельской, собраль остальную гвардію вкругь себя, и обя-заль Banh

заль ихв присягою посльдовать его примъру; сдълаль изв нихв небольтой корпусь, вв средину котораго поставиль любезную свою родительницу, корнелю, ултону и знатныйтихв госпожь; и такв потоль вв
Аписовь храмь какв во освященное
прибъжище, на которое непріятель
напасть не дерзнеть, зная, что прежде всего побъдитель обратится во дворець искать богатства. И
такимь образомь здълавь вы предмьсти храма вкругь себя возможныя укрыленіи приготовился ко оборонь сь своею гвардією и большею
частію жрецовь и храмныхь служителей, которые на вспоможеніе
сму вооружились, и ожидаль разрышенія судбы своей сь героичною
смълостію.
Сей храмь поставлень быль на

Сей храм поставлень быль на вершин холма вно города. Задняя ствы онаго защищаема была престрашными стремнинами, а ко входу надлежало итти узким проходом лежащим между холмовь; и сей путь шель ко воротамь храма отнасу уже, такь что для взятья вороть надлежало необходимо войску итти тъм узким путем, во ко-

торомь больше трехь человыхь вырядь умыстився не могли, и сте дылало мидлесексу добрую оборону противы непріятелей будучи сь высоты имь противителей будучи сь высоты имь противителей, не имыя противь себя больше трехь человыхь. Но тымь временемь, какы ево разумы трудился для безопасности того, что ему мило, и какы его мать, корнелія, ултона, и прочте сь ними бывште день и ночь со слезами молились предь олтаремь, эссексь вошель вы городь безы всяжаго сопротивлентя и обыщаль всеобщее прощенте, ежели выдадуть ему всю Азерову фамилію. Онь натрень будучи принесть оную вы жертву не обывля себя, не открываль лица своего сь того времени, какы вошель вы Тринобантскую землю, а когда и принуждень быль разоружить свою голову, то покрываль оную ныкоторымы легкимы шишакомы, у которато здылано было покрываль до самой шеи, и тымь оны закрываль всегда свое лице, такы что могь видыть и говорить не опасаясь, чтобь ево и по голосу узнали, которой чрезь сте покрывало со всымь отмынень казался оты его натуральнаго. Онь со всымь быль вооружень, входиль вы городь

и чтобь не быть обязану открыться, клялся предь всти не скидать
прежде своего оружія, пока не удовольствуеть своего отмиценія, оть
чего Тринобанты тьмь болье ужасны были, чемь меньше знали тому
причину. Азеровь дворець претерпыль всю ярость оть солдать, и со
встиь быль разграблень, но эссексь
не нашель того, чего искаль, и думаль, что скрыли оть него фамилію
его непріятеля, велыль грабить весь
сей нещастливой городь; но вь то
самое время увыдомили ево о убычщь всей княжеской фамиліи. По сему извыстію не давь войскамь своимь нималаго отдохновенія повель
оное ко взятью храма, приказывая, имь нималаго отдохновентя повель оное ко взятью храма, приказывая, живых взять тых в, которые скрылись вы немы, но не могы завлальть онымы такь скоро, какы чаяль. Храброй мидлесексы еще больше ему препятствия здылаль своимы удивлентя достоинымы сопротивлентемы, нежели крыпостию того мыста. Сти трудности нимало не уменшили эссексовой запалчивости, но еще оную больше воспламенили, и не осталось никаких в средствы, которых в оны для исполнентя намырентя своего не употь упош-

употребиль. Мидлесексь конечно бы щастань быль разорить его замысты и уничтожить належду погубленёемы всей его арміи, ежели бы число бывшихы при немы помощниковы было больше. Хотя онь всегда только противы трехы бился, потому что на убитыя мыста другіе наступали, однако вы каждомы сраженій теряль по тести своихы противы одного Ессексова солдата, и скоро остался одины для обороны входа вы храть. Тентяне видя, что ему вь храмь. Тентяне видя, что ему уже никто не помогаеть приложили всб свои силы, и брослсь вдругь вемикимы множествомы одольли на ко-нецы храбраго мидлесекса, которой видя ихы ворвавшихся не думалы больше ни очемы, какы только уме-реть у ногы своей любезной корнеліи. Вы семы печальномы намыренім побы-жалы кы ней, но какое зрымще пред-стало его глазамы! Ныкоторые гру-бые солдаты раздраженные претер-пынымы сопротивленіемы, какы ско-ко увидыми красоту несравненной корнелім, то забыли повельніе сво-его Генерала. и вмысто того чтобы его Генерала, и вмбсто того, чтобь заарестовать Мидлесекса, взяли сію нещастливую, и не смотря на ея сопрошивпротивление, и забывь почтение должное тому мбсту вознам врились учинить оное театромы богомерскаго любострасти, ежелибы храброй мидлесексы наполнены ярости и отчалния не перерубилы сихы отважныхы, которые ее во власти своей уже имб-

но сей ударь сохранившій корне-лію окончаль его свободу, и быль послъдней кв ея оборонь. Непріяще-ли всь вдругь на него бросясь обезо-ружили, связали и не имъли больше времени исполнишь прошивь корнеліи своего намъренія, пошому что Ессексь уже подходиль св оставшимь своимы войскомь. И такв ее, мидлесекса, Азерову супругу, ултону и прочихь св ними оковали, и вь семь состоя-ніи поелешавили своему тенералу за ніи представили своему генералу, и ніи представили своему генералу, и тая, что Азерова супруга мать принцу и принцесс в отдали их в эссекоу за Азеровых в двтей. Эссекс в неудостоя их в своего взора приказаль отвесть в безопасное мъсто, завладь храмомь, простиль еставнимся жрецамь, оставиль в немь довольной карауль о томь, что получиль Азерову фамилію высвоювласть,

нежели

нежели о завоеванти всей ево земли. Сею радостію успоковнь будучи запрешиль грабежь, объщаль Тентянамь другое награжденіе, возстановиль спокойство вы городы, и велыль публиковать, что Тринобатяне могушь возвращишься вь свои домы и зачать обычайныя свои ремесла, не опасаясь ни смерши ни неволи, и чтобь чрезь три дни народь собрался во храмь, гдъ онь торжествен-ную жертву богамь вы возблагодаренте за свою побъду приносить будеть, и объявить причины сей войны. Стя милость встх обрадовала и плачь престаль, страх уменшился, и тъ самые, которые разбъжались возвратились покориться побъдителю. Остаток в побъжденнаго войска учиниль тожь, и вь три дни спокой-ство такь изрядно заступило мъста смятенія и страха, что нималаго знаку не осталось бывших в безпорядковь.

между тъмь эссексь не нашоль принца лера между мертвыми, разославь многихь Тентянь сь двумя энатными Тринобантами для сысканія его и взятья вы полонь. Ессексь учреждаль все потребное кы своему миненію:

мпенію, и время жертвоприношенія от времени до времени становилось ближе. Тогда Азерова супруга, Мидлесексь и корнелія, которыхь за недостаткомь мбста не разлучили, препровождали время ободреніемь другь друга кь смерти. Принцесса не сумніваясь, что Азерь убить, не размышляла бы долго ему послъдовать, и ежелибы еще не удерживала ее любовь кв ел сыну и Корнеліи: Ты видишь, любезная Корнелія, говорила она ей, что еще есть сердца гораздо не милосердбе Азерова, и что предстоящая намь судба дале-ко превосходить лютостію своею ту, вы которую тебя оны ввелы кор-нелія забывы чрезы настоящее свое нещастіє то, что ей о прошедшемы расказывали, смотря на нее св искреностью говорила: для чего не могу я одна удовольствовать жестокость ваших в непріятелей, смерть мнв опредбленная была бы ни мало ке ужасна, ежели бы я увбрена была жизнію тъхв, которые мнъ миляе встхв на свыть

не надыйшесь, говориль мидлесексь, чтобь я допустиль когда умертвить кого изь вась. Любовь,

и естество

темество обязующь меня защищать до последняго дыханія; смягчу, не сумн ввайшесь, жестокость нашего непріятеля и увёря, что оню меня только одного бояться должень, приневолю обратить всю ярость его на меня одного. Сколь щастливь бы я быль, ежели бы погибши за сохраненіе вашей жизни сь именемь достойнаго Азерова и его супруги сына взяль сь собою во гробь преславный титуль жениха Принцессы Тринобатской.

Любезный Мидлесексь, отв Бчала она ему, престанемь спорить о первенств в смерти, оставимь богамь предбль нашей жизни, и ксгда мы оную получили от нихв, то предадимь оную вы ихв властв; между шъмь будь увърень, что мурція твоя, и что хотя немилосердый предвав лишить ся того счаств, чтобь жить сь тобою, однако не можеть опинять от нее чести посл Бловать тебь во гробь. О дъти мои, вскричала при семь печальная Мидлесенсова мать, сколь рада бы я была, ежели бы боги меня шолько одну жертвою себ в избрали, и награлими бы ваши добродошель наищест-Амвойнею жизнію. ТакимЪ Такимъ то образомъ пріуготовлались сій нещастливые къ ожидаемой смерти. Между тъмь едва только третій день первыми лучами солнща увъдомиль Тринобантовь о свъемь пришествій, тогда народь зачаль
собираться великимъ множествомь
вь аписовь храмь; жрецы украсили
вь немь олтари и приготовя все къ
великольпію сего кроваваго дъйствія,
ожидали только Эссекса и жертвы.
Сей князь, котораго одно только міценіе сдълало жестокимъ, чай, что
онь всею Азеровою кровію должень за
смерть своей дочери, и нетерпъливь
къ пролитію оной прибыль во храмь
со всьми знаттвйшими своей арміи.
Онь со всьмь быль вооружень такь
как в бы ишпи противь непріятеля,
лице и глава были закрыты; звукь
воемныхь инструментовь возвъстиль
входь ево вь храмь, и как в скоро онь
протедь къ олтарю, то приказаль
тома и приказу увидъли тотчась
Принцессу, корнелію, ултону и мидлесекса ведомыхь всъхь сь завязанными глазами, и руки окованы цьными глазами, и руки окованы цб-Tomo II. И пами

пями, слезы покрывали все лице Принцессы и ултоны, а корнелія и мидлесексь шли сь бодростію, и стали предь олтаремь не такь какь назначенные кь жертвь, но какь небоязливые Герои. Ижь младость, пріятность и красота принудили народь кь жалостному воплю, но сею жалостію эссексь будучи раздражень приказаль молчать. И какь сіи варвары обычай им бли дъвиць приносить прежде на жертву, то взяль онь ножь, и подняль уже руку на невинную корнелію, но мидлесексь свъдавь оть проводниковь своижь то, что онь дълать кочеть вскричаль: стой Гентскій Генераль, и на менлодного обрати дъйствіе твоего мщенія, ежели какая особливая ненависть возбуждаеть тебя противь ла прекрасная корнелія не оть него рожекрасная корнелія не оть него роже красная Корнелія не от в него рож-дена. Какую честь получищь ты от в сей жертвы, и какая награда будеть тебь за то? Ежели ты поступаещь только по повелънію твоего Короля, то могла ли Корнелія, которой онь не знаеть, заслужить ево ненависть, и ея смерть можеть ли безопасною слълашь швою поб Бду? Не помрачай славы варварварварствомо недостойнымо велико-лушнаго сердца, и когда я только одино наслъднико Азерова владънія, и единый плодо его супружества, тако умертви меня одного, и поч-ти во корнеліи наисовершеннъйшую красоту дарованную ото тожо са-михо богово, которымо ты ея во жертву принесть хочещь.

Ессексь удержаль руку свою, но не оть мидлесексовых словь. Нъкоторое внутреннее движение къ то-му его принудило, онъ взглянуль на Корнелию, а притомь изумясь твердости сего молодаго принца старался вы словахы его познать причину, которая склоняла его просить ей милости, и не зналь, что дълать. Тогда корнелія зачала говорить сь кроткою величавостію; не принимай, тосударь, сей неправой прозбы, но буде сердце твое жалость им Беть, то покажи милость Миллесексу, моя жизнь безполезна, а его драгоцына, удовольствуй ненависть твою моею смертію, а твою славу дарованіемь 'ему жизни, оставь памяти твоей сей примърв великодуштя; но буде ты намбреев его умертвить, то не разлучай двух в сердець соединен-И 2

ных в твенвишим в союзомв, это правда, что он в мнв не братв, но мой женихв.

Ессексово смущение умножалось каждую минуту, и будучи отв природы сожалителень чувствоваль сердце свое терзлемо неизв встными движентями, смотр влв на них в прилъжно, и на конець вздохнувши го-вориль: какимь волшевствомь такія слабыя причины удерживають мою руку, или только для тебя одного, жестокій Азерь соблюдено отміценіе; не насышилсялиты моею кровію, так в должноли мнъ трепетать предв про-литіємв твоей? Нътв, продолжаль онь вь ярости, пускай робкія и боязливыя сераца дають пощаду и имб-ють жалость. При сихь словахь взявь одною рукою Корнелію, а другою держа ножь говориль: Ты будешь довольна, Мидлезексова невъста, или Азерова дочь, ми в все равно, вы оба погибнеше.

О Динась, о родитель мой, вскри-чала при семь принцесса! Куда ты удалился, претемные льса, или дикія пустыни сокрыли тебя вь своихь пещерахь, чувствуеть ли твое сердце, что дщерь твоя горестно

жизнь

жизнь кончаешь, или уже ты сокрыль лице свое во гробь, чтобь невидьть сего жестовато рока, которой бы тебя терзаль немило срдно? О предбль небесный! зачто намы такь жизнь кончать назначиль? Ажь сстьли ты нещастный князь живь, и оплакиваеть свое злополучте, то сколь бользненно тебь будеть, когда ты свыдаеть, что великоду тный и сожалительный дзерь преодслыв желанти своего мщентя помиловаль нещастливую мурцтю, а непртятель будучи гораздо его немилосердье приносить ея лютости своей вы жертву.

Отв сихв жалкихв словв Ессексв урониль ножв изв рукв, не могв отв трепету стоять? Но прислонившись кв олтарю: что я слышу, говориль кв корнеліи, какое имя ты называеть, и ково свидътелеть представить можеть, что Динасв твой отець? Сихв нещастливыхв, отвъчала она, Азера, его супругу и мидлескса, которые избавили меня отв смерти, и ультону увезенную со мною. Ультону: вскричаль Ессексв восхищень отв радости и изумленія. О дочь моя, продолжаль онь ея об-

нимая и снимая св рукв ея желбэы: я Динасв, я твой отецв, которой чая отмстить твою смерть едва не сдблался троимв убійцею. Сіс нечаянное приключеніе премънило молчаніе на крикв. Смущенный вопль слышань сталь со встя странь храма, и каждой твенился видъть Ессекса. и слышать его слова, тбснота была сшоль велика, что карауль поставленной вокруго назначенных в на жер-тву не мого устоять на м вств, но народь протвенился не смотря на их в сопротивленте до самого од шаря.

Между тъмь прекрасная Мурція чувствуя вь себь чрезь Динасовы ласканія силу естественных в движеній, показывала ему оныя св такими пріятностями, что онв отв слезв у держаться не могь; онь спросиль ултону, которая тотчась кв нему по-дошла, какв скоро услышала о его имени, онв узналь ее еще преждене-жели развязали глаза, и открывь свое лице, котораго величаваго взгля-да шеснат цатильтнее нещасте и безпокойство отнять не могли, тот-чась слышань сталь крикв во всемь храмь: Это динась, это Тринобат-скій Принць. Это правда, народь, прав-

да.

да, солдаты, говориль сей принць громким в голосомв, вы видише подв именемь Эссекса того Динаса, которой вибств св Азеромв столь долгое время даваль вамь законы, я вбриль лживому слуху, чаяль мурцію умерщвленну от в моего неприятеля, хотвль за нее отметить, хотвль возвращить мое влад Бн је и произить Азерово сердце тоюжь язвою, которою онь раниль мост но увы! что хотьь я сд блать? корнелія моя дочь, и я едва не саблался ея убійцею, жепресъкли ево ръчь, и невозмогши отв рыданія больше говорить обняль мурцію восхищень движеніями есше-ственными, кои ясно показывали, сколь чувствишельно ему то преступление, которое учинить быль нам Брень. Прекрасная Принцесса, коній своего родиптеля боялась еще лишишься Мидлесекса, пользуясь симь щастливымь часомь и свободившись отв обвятий своего отца упала кв его ногамы и говорила: окончай, мило стивый государь, окончай намв показать великодушнаго Динаса, зри Мурцію лежащую у твоих в ногв и про-И 4 СЯЩУЮ

сящую себь смерши или дарованія жизни мидлесексу и его машеры; я должна жизнію мосю великодушному сожальнію сей принцессы, и должна честію моєю жрабрости ея сына смершію ли воздать надлежить за ихь благодыній? Ньть, государь, твоего неправую противь ихв ненависть, то довольна одною минутою твоего взгра, сте жельзо, прододжала она взявь сь одтаря ножь, которато естественныя движенти тебя не допускають вонзить вь мое сер-Аце, пробьеть собственною рукою грудь мою. О Мурція і говориль Динась удержавь руку ся, разсуждай полез-нье о давшемь тебь жизнь, и сжели тайныя движеній еще не дбиєтву-ють противь меня во внутренности твоего сераца, такь познай оныя чрезь добродьтель во мнв обищающую. При сихв словахв оставя одтарь подошель кь Азеровой супругь и Ми-Алесексу и приказавь снять сь нихь Оковы говориль: молодой Герой, и ты великая принцесса, окончасть наши брани, пусть Мурція булеть межлу нами союзомь мира, я соглашаюсь ея избранію и возвращаю вамь (VIIIR) ваше

ваще влад бне, но сколь несравненнобы еще быль щасшливь, ежели бы могь камь возвращить и Азера, и окончинь наши ссоры вынымь сь

нимь примирентемь.

. Принцесса Азерова супруга и Мидлесской не им бли, времени отврчать; тумь см вшенной со слезами и воплемь, вь которомь слышно было Азерово имя, во щомо имо помбшаль, и прену диль встхь обращить глаза вь ту страну, откуда оной произхо-Анль Они скоро узнали онаго причину. Народь раздался и показаль Азера провождаема шъми, коих динась послаль его искапь; онь быль безь оружія, однакожь казался бышь вь почтени, двое изь Динасовыхь вели его поль руки для его раны. Великодушной Мурціинь отець какь скоро его увидыль, потель тотчась сму на встрычу, и взявь ево за руку говориль: храбрый Азерь, забудемь въчно всъ смущении, въ которыя ненависть и мщение насъ ввели; святымъ союзомъ загладимъ оныя изь нашей памяти, послъдуемь разумному примъру наших в дътей, станемь полражать ихв доброль-тели, и престанемь быть непрія-тели;

тели; и когда я въ тебъ теперь по-знаваю благодътеля моей дщери, такъ не откажи и мнъ честь имъть назващься отщемь твоего сына. Сти назващься отпемь твоего сына. Сій слова и Динасово присутствіе вы такое изумленіе привели Азера, что казалось ему, что оны почти глазамы своимы вырить сомнывался. На конецы пресыкти молчаніе говориль: возможноль вырить, что Динасы со мною говорить, Динасы требуеть мира? Не сомнывайся, государь, отвычала ему супруга ево обнявы ево, сей столь великодушной принцы, каковы ты почтиль дни наши наиболщая ты, почтиль дни наши, наиболшая ненависть уступаеть вы сердцы его мысто искренней дружбы. Теперь я вырю, праведные боги, вскричаль тогда Азерь, я напрасно противиться хотых вашему предблу, и чувствуя всю драгоц биность вашего милосердія, великій принць (продолжаль онь обнявь Динаса) когда храбрость твож покорила подъ твою власть Азерово влад Бніс и жизнь, то великодущіе твое еще больше покажеть теб вво сердце: Сти слова провож даемыя ясн Бйнаполнили весь храмв восклицаніемь имянь Азера и Динаса, и Мидлеcekch

сексви Мурція восхищенны радостію и любовію обнимали поперемьнно кольна сихв двухв Герревв. Супруга Азерова приносила благо даренте богамы и Ултонуневозможно было отвлещи ств Ди-насовых в ногв, ничего невидно было во всеть храмъ кромъ радости и веселія. По окончаній перьвых движ ній принцы приказавь быть тишинь подошли оба к олшарю наполнены равлись в биною дружбою, а для лушчаю и у швержденія сей кляшвы нам Брились окончать благополучие своих в Абтей, и чтобь сей храмь назначенной позорищемь ихь смерти быль театромь их в щасти и союзомь супружества, утвердиль бы союзь ихв любви. Реликол биїе сей церемоній не могло быть достойные сихв новыхв супругов, какь великимь числомь знашнойших в их в служителей, так в и безчисленнымь множествомь собравшагося

тогда во храмъ народа.

Азерь и Динась исправили весьма скоро своимь примирентемь произшедшее от вых в безпорядковь, привели Тринобатскую землю вы прежнее благополучте. Динась отпустиль обратно Гениянь сы награждентемь довольнымы за

получе

полученную отвених вуслугу, потправиль пословь для ув в домлен по семв щастливомы приключен и, и благо дарение за ево помощь послы сего щастливато времени Азеры и Динасы жили вы совершенной дружбы. Любовы Мурціи и Мидлесекса продолжалась до конца их в жизни.

Сти щастливые и върные супруги для увърентя потомковь истинною сей исторти построили два преизрядные горо за одинъ Мидлесексовымъ а другой Эссексовымъ именемъ, которыя нынъ два въ Англи графства

изь наилушчихь.

конецъ четвертой части и вторато тома.





KATAAOFB

Книгамо и гримиропальнымо фигурамо по алфапиту, которые можно купить по книжной Сухопутнаго Шляхетнаго Калетскаго Корлуса лапкъ, у переплетчика Карла Тилцелгуса, и почему цъною.

ρ	уб: коп
A.	
Азбука нъмецкая съ во-	
каболами	13.
Азбука россійская	4.
Амфитріонь комедія	30.
Аглинской философь или	
жиште клевеланда томв	
I. на бълой бумагъ	70.
на сърой	60.
Аглинской философb momb II.	
на бълой	80.
на сърой .	70.
Аделбида, африкансая по-	
въсшь	30.
Аглинская сирота, четыре	
тома каждой на бълой по	85-
на сБрой	85- 75-
Ариометический предложе-	
нія сочиненныя аршил-	
леріи Капишаномь Яко-	
вомь козельскимь	
	95.50

руб. коп. на бёлой на сёрой Аглинская повёсть о графё Оксфортском и о мила- Дін Гербін на бёлой на сёрой б. бесчастной флоридарь билеты разные листь
на сърой 90. Аглинская повъсть о графъ Оксфортскомо и о мила- діи Гербіи на бълой 25. на сърой 20. бесчаєтной флоридарь 70.
Аглинская повъсть о графъ Оксфортскомь и о мила- Діи Гербіи на бълой 25. на сърой 20. бесчаєтной флоридарь 70.
Оксфортском и о мила- Дін Гербін на былой 25. на сырой 20. бесчастной флоридары 70.
на болой 25. на сброй 20. б. бесчастней флоридарь 70.
6. 6-счастной флоридарь 70-
6. 6-счастной флоридарь 70-
бесчастней флоридарь 70.
билешы разные лисшь 5.
В.
Возмущение противь Венеции
тратедія 25.
Воспишаніе дівшей 38.
Вексельной уставь 20.
Все или ничево 15.
Военныя правила Вегецієвы 55.
Выбранныя изь языческихь
писашелей Исторіи
томь I. и II. каждой по I.
Воснитание дъвиць 55.
T. The same of
Тофмана двъ части каж-
дая по делен бо.
Теометрія практическая
том b I. II. каждой
на былой по 1. 10.
на сброй
Теографія полишическая
momb I. A Called John's 50.
Теографія

	DVG.	KOT
Теографія полишическая	17-0	
momb II.		70.
Теографія политическая		, 0,
томь III. на бълой	1.	55.
насърой		50.
Трафиня савойская на бълой		35-
на сърой	~4.0	30.
Теройской духв и любовныя		
прохлады		
Тустава вазы Короля Швед-		**
скаго на бълой	1.	10.
на сърой до на полькой	T.	
Тофмейстерь шляхетной		60.
Траммашика французская св		
россійскимь на бълой		85-
на сърой		80.
Д.		
Дътское училище томъ		
II. и III. каждой по		90.
Дворянское училище на		
бБлой дерения в принце в принц	I.	
на сБрой		90.
E. 17 8s		
Еженед Блыныя изданія 1759.		
года, весь годь на бълой	2.	50.
на сърой	2.	
Ежене дъльныя изданія 1760.		
года, весь годь	2	
Епикариса, или тайная по-		
въсть о заговоръ Пизона		,
прошивь нерона		75.
	FC	THE-

	руб.	ROT.
Естественное право		50.
洗.		
журналь военнымь дъйст-		
віямь россійской импера-		
торской арміи св начала		
войны часть І.	T.	50.
часть II.	Ι.	20.
NACIDE III. COM CARE COMMENTATION	I.	20.
жиште славных в в древ-	**	
ности мужей помь І.		
на бълой	ī.	10.
на сърой опред с ил прин		200
жизнь Олимпы или при-		
ключеній Маркизы де		
*** momb I. Bb mpexb		
частяхь состоящей на		
бБлой		80.
на сБрой		75.
N;		, ,,
исторія о персидскомь	F.	
Шах Тахмась кулыхан Б	I.	20.
Изабелла Мендоза		30.
Исторія о Ишпанском в прин-		
цв Донь карлось		30.
Исторія о виконть Тюрен-		
нь вь двухь томахь		
сь гридированными фи-		
и турами на московской бу- маг в	-34	
на бблой	I.	5.
and ODMON	1.	10.
	И	[3BB-

	pyd:	KOM
извъсте о заводажь коровь-	***	
uxb // // //		25.
кадетской список в св ате-		
статами по 742. годъ		50.
Климово подземное пуше-	. §	
шествіе на бблой	T.	50.
на сърой	1.	40.
Краткие разговоры о раз-		
ныхь вещахь	I.	20.
любовный вершоградь	1	50.
Любовь Каришы и Полидора		50.
лексиконь Французской по		
россійскому алфавиту	2.	
любовь безь успъжа на		4 53
бБлой		50.
на сброй		40.
Любовь горестная Маркиза		
де Толедо		55.
Любовь безь слабости	,	50.
M		80
Михайла Монтанівы опыть	I	80,
Мореплаванія Аглинскаго		
капитана рихарда фаль-		00
конера на бълой		80.
на сърой		70.
H.		,
Новаго Телемака три тома		descr pa
каждой по	:	75.
Нестастная Флорентинка		50.
Новыя Нравоучищельныя		EA
басни	TAD	50

Описаніе городовь Описанте мундирамь стросваго убранства 15.

Π. побочной сынь короля Наварскаго

ro Aa

cmoab

Пожожденів Зелинша на бблой 30. на сърой 25.

Приключеній Өемистокла 1. 1 Похож деніе Аристея и Тслазіи на бълой

на сброй Посма, сугубое блаженство

Hoema

50.

. (0)		
the second second	bag:	KOU:
Лоема, на похвалу исшин-	1.7	: .
		30.
Пъснь надгробная Г. Ломо-		,
носову		5.
C.		
Счастливой флорентинець		70.
Состояние челов бческой жиз-		191
ни		40.
Свътская школа или оте-		48,
ческое наставление сыну		
mòmh I,	T.	50.
Свъщская школа томь П.	ī.	50.
Свойство совершенной жен-		10.
Шины		30.
Сто новых в новостей томв		200
I. и II. на бълой по		65,
на сброй по		60.
Т.		
Товарищь разумной и замы-		
словатой томь 1.		Att E
товарищь разумной и замы-		75.
словатой томь II.		70.
Θ.		196
₩ ⁻		
Ософановы проповъди часть		
	2.	
Ософановы проповъди часть		
II.	Į.	50.
она же ср портретомъ	Į.	60.
⊝ ¢¢	Фан	OBM

рув: кощ

Эсофановы проповіди часть III- и послідняя

I. 50.



)0(







